

Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG – No.: 217 ZATERDAG 23 SEPTEMBER 1978

AMMAN NIET UITDRUKKELIJK TEGEN CAMP DAVID

Arabisch Jeruzalem volgt volgens Sadat lot Cisjordanie

Hoessein houdt speelruimte

KONING HOESSEIN-LUCHTBASIS (JORDANIE). – Koning Hoessein van Jordanie, die blootstaat aan intensieve druk van de V.S. om zich achter de akkoorden van Camp David te scharen, heeft gisteren een verrassend bezoek gehad van de Palestijnse guerrillaleider Yasser Arafat en de Libische leider kolonel Gaddafi. Deze kwamen uit Damascus waar zij deelnemen aan de tegen president Sadat gerichte topconferentie van het Arabische standvastigheidsfront. Zij spraken op een luchtbasis in noord-Jordanie ruim twee uur met koning Hoessein. Jordaanse politieke kringen zeiden dat Hoessein zijn tijd beidt en de bezoekers van de harde lijn precies hetzelfde had meegedeeld als hij dezer dagen aan de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, had gedaan: Jordanie eist nog steeds algehele Israelische terugtrekking uit de bezette Arabische gebieden en zelfbeschikking voor de Palestijnen. Maar de koning maakte de leiders van de PLO en Libie ook duidelijk dat hij niet van plan is zich aan te sluiten bij open verzet tegen Camp David – hij zal afwachten en verdere diplomatieke contacten met Arabische en andere leiders leggen, aldus een Jordaanse regeringskring.

Uit welingelichte bron is vernomen dat koning Hoessein er niet van op de hoogte was dat Yasser Arafat de Libische leider naar Jordanie zou vergezellen. Het was de eerste ontmoeting in Jordanie van Arafat met koning Hoessein sedert het begin van de jaren zeventig toen het Jordaanse leger bij een bloedige strijd de Palestijnse guerrillastrijders verdreef.

Syrie heeft minister Vance gevraagd het bezoek dat hij vandaag aan Damascus zou brengen, 24 uur uit te stellen.

Het was aanvankelijk de bedoeling dat Vance vandaag zijn bezoeken aan Jordanie, Saoedi-Arabie en Syrie zou afsluiten. Amerikaanse functionarissen merkten op dat de bijeenkomst van het standvastigheidsfront in Damascus, die gisteren zou aflopen, nog voortduurde.

Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken deelde mee dat het met de Syriers overlegt over een precies tijdstip voor de ontmoeting van Vance met de Syrische president, Assád, op zondag. Als dat niet mogelijk is wordt het moeilijk voor het schema van Vance die in de komende week de Verenigde Naties zal toespreken.

President Sadat heeft gisteren op een persconferentie in de Marokkaanse hoofdstad verklaard dat wat beslist zal worden voor de Sinai, gelden zal voor de Golan (Syrie) op voorwaarde dat de Syriers initiatieven nemen.

Het Arabische deel van Jeruzalem zal hetzelfde lot ondergaan als Cisjordanie waarvan de zelfbeschikking zou kunnen plaatsvinden na een overgangsbewind van twee jaar, zo voegde hij er aan toe.

De Egyptische leider onderstreepte dat overeengekomen was dat Jeruzalem niet meer gedeeld zou moeten worden. Het standpunt van Egypte is gelijk aan dat van de VS, nl dat Jeruzalem deel uitmaakt van Cisjordanie en dat elke wijziging die de Israeliers zouden aanbrengen in de status van het Arabische deel van Jeruzalem onwettig zou zijn.

Volgens president Sadat zullen vertegenwoordigers van de PLO in een latere fase aan de onderhandelingen over Cisjordanie en Gaza kunnen deelnemen.

Sadat beval de leiders van het standvastigheidsfront aan de akkoorden van Camp David zorgvuldig te lezen, want zij zouden dan goed zien dat Egypte niet is afgeweken van de resoluties van de Arabische topconferentie van Rabat (van november 1974).

Volgens Sadat was de beste interpretatie van de akkoorden van Camp David gegeven door de Franse president, Valery Giscard D'Estaing wiens naam Sadat... roemde.

De Egyptische president zei dat hij na zijn terugkeer in Cairo boodschappen aan alle Arabische staatshoofden zou zenden.

Intussen is de Israelische premier, Menachem Begin, bij aankomst in zijn land op het vliegveld Ben Goerion door 30.000 geestdriftige Israeliers ontvangen. „Wij brengen u een akkoord voor een vrede met veiligheid en eer," zei hij op de luchthaven waar hij echter ook 200 demonstranten zag met zwarte paraplu's als toespeling op de met een zwarte paraplu uitgeruste Britse premier Neville Chamberlain. „Begin deed wat Chamberlain in 1938 deed – hij verkocht onze staat," zo werd gezegd.

Het bezoek van PLO-leider Yasser Arafat aan Jordanie wekte ook ter conferentie van het Arabische afwijzingsfront verbazing.

Een woordvoerder van het radicale Democratisch front voor de bevrijding van Palestina zei dat Arafat bij zijn bezoek niemand anders vertegenwoordigde dan zichzelf. Hij heeft niemand tevoren gewaarschuwd.

De secretaris-generaal van het Volksfront voor de bevrijding van Palestina – algemeen commando, Achmed Jibril, sprak van een individueel initiatief, dat op zijn minst voorbarig was.



TEHERAN – De demonstraties in Iran tegen de sjah zijn geluwd, wellicht tengevolge van de rouw, waarin het land gedompeld werd door de jongste hevige aardbeving, die naar schatting aan 25.000 mensen het leven heeft gekost en verschillende dorpen van de aardbodem wegvaagde. Bij de demonstraties ging het er heet toe en vielen verschillende honderden doden door optreden van de orde-troepen. Op de foto wordt een van de gewonde betogers door zijn makkers weggedragen.

De Sovjet-president en partijleider Leonid Brezjnjev sprak in een toespraak in Bakoe van een nieuwe anti-Arabische overeenkomst.

Voorzichtige instemming met Camp David werd in Roemenie geuit. In een officieel commentaar werd gezegd dat opnieuw het bewijs was geleverd dat gecompliceerde problemen alleen in rechtstreekse besprekingen tussen de betrokkenen opgelost kunnen worden.

"Tsjonge"



DR ANNE VONDELING ...nee hoor...

DEN HAAG – MEP-leider Betico Croes heeft het even aan de stok gehad met Kamer-voorzitter, dr Anne Vondeling. Aanleiding was hun onderlinge telexverkeer begin deze maand. Croes wilde toen met een delegatie uit de Arubaanse eilandsraad naar de Tweede Kamer komen, maar Vondeling maakte daartegen bezwaar.

De MEP-leider moest donderdag nog even zijn gram halen. Hij zei bij het begin van zijn toespraak in de Tweede Kamer dat Vondeling niet had gehandeld in overeenstemming met de sinds augustus vorig jaar gevolgde praktijk van regering en parlement om eilandsraden in staat te stellen hun belangen in Nederland te verdedigen.

"Nee hoor", antwoordde Vondeling. "De Tweede Kamer heeft nooit zoiets besloten, want tot begin september van dit jaar heeft nog nooit een eiland van de Antillen beroep gedaan op de Kamer om toelichting te mogen geven op een rijkswet.

De MEP-leider had volgens Vondeling beter moeten weten en terstond de staten van de Antillen moeten vragen hem als officieel gedelegeerde naar de Tweede Kamer te sturen.

Croes, enigszins verbaasd: "Ik had gedacht dat de staten mijn aanvraag bij voorbaat zouden hebben afgewezen".

Zegt een bode van de Tweede Kamer: "Tjonge, op de Antillen, zijn ze bijna net zo gemeen als hier".

Vluchtelingen in Nicaragua

GENEVE – Het internationale comite van het rode kruis heeft vrijdag in Geneve bekendgemaakt dat er rond 10.000 mensen uit Nicaragua zijn gevlucht in verband met de opstand tegen president Anastasio Somoza. Het merendeel ging naar Honduras. Voorts zijn er nog 25.000 vluchtelingen in Nicaragua zelf. In dit verband dringt het internationale comite van het rode kruis aan op financiele hulp. Er zijn al twee hulpkonvooien naar de zwaar door de gevechten getroffen stad Esteli gestuurd. Ze hebben 300 mensen, voor het merendeel vrouwen en kinderen, en 23 zwaargewonden geevacueerd.

Vredesplan voor Libanon in de maak

CAIRO – De VS, Frankrijk en Egypte zullen binnenkort een gezamenlijk plan presenteren voor het oplossen van de problemen in Libanon. Het persbureau voor het Midden-Oosten heeft dit vrijdag gemeld.

Het plan zal in de nabije toekomst bekendgemaakt worden, aldus het persbureau, dat verder geen bijzonderheden over de inhoud gaf.

President Sadat heeft de situatie in Libanon besproken met de Franse president Valery Giscard D'Estaing, toen hij op 4 september, op weg naar Camp David, in Parijs verbleef. Tijdens het overleg in Camp David is de crisis in Libanon ook onderwerp van gesprek geweest tijdens de ontmoetingen van Sadat en Carter.

Nederland helpt bij nakomen verplichtingen uit de VN-verdragen

DEN HAAG – Nederland zal de Antillen helpen bij het nakomen van de verplichtingen die de VN-verdragen over de mensenrechten opleggen. Die verzekering heeft minister Fons van der Stee (Antilliaanse zaken) gisternacht in de Tweede Kamer het Frente-statenlid, Don Martina gegeven. "De Antillen kunnen van onze steun verzekerd zijn", voegde de minister eraan toe.

Aan de hand van cijfers had Don Martina de Nederlandse regering en de Tweede Kamer een indringend beeld gegeven van de slechte toestanden op de Antillen: levensgrote sociaal-economische en financiele problemen, een hoge werkloosheid, een onderwijssysteem waar kinderen uit de armste groepen onder lijden, slechte huisvesting.

PAPIER GEDULDIG

"Hoe kan men verwachten dat mensen die in erbarmelijke huisvestingsomstandigheden worden geboren en opgroeien, die de grootste moeite hebben om het basis-onderwijs met succes te volgen, voor wie onvoldoende arbeidsplaatsen beschikbaar zijn, hoe kan men verwachten dat die mensen ten volle baat hebben bij de VN-verdragen, die iedereen recht geven op werk, woning en school?" zo vroeg hij zich af.

De VN-verdragen over de mensenrechten, die ook voor de Antillen gaan gelden, leggen volgens het Frente-statenlid de Antilliaanse overheid de plicht op om "met man en macht" te streven naar verwezenlijking van de voorwaarden, zodat de Antilliaanse burgers de rechten, die ze aan deze verdragen kunnen ontlenen, ook daadwerkelijk kunnen uitoefenen.

Martina deed een dringend beroep op Nederland om hulp. "Papier is geduldig, maar deze verdragen mogen geen dode letter blijven voor onze broeders en zusters op de Antillen", zo hield hij de Tweede Kamer voor. "Dat is niet alleen een verantwoordelijkheid voor de Antilliaanse regering, maar ook een zaak die de Nederlandse regering regelrecht aangaat. Want niet alleen het Statuut, maar ook deze VN-verdragen benadrukken dat landen die partij zijn elkaar over en weer steunen bij de realisering van de burgers' toekomende rechten".

Zijn conclusie: "Wij zijn klein van schaal, gering in aantal, maar ons streven is groot te zijn in de verwezenlijking van de rechten van de mens".

Breznjev boos over censuur

MOSKOU – President Leonid Brezjnjev van de Sovjet-Unie heeft er gisteren zijn ongenoegen over uitgesproken dat functionarissen in sommige delen van het land een populaire satirische filmserie hadden verboden.

Wie heeft hun het recht daartoe gegeven, zo vroeg de president zich af tijdens een bezoek aan de stad Baku. Een dergelijk verbod is een schending van de communistische moraal en kan niet ongestraft blijven.

De filmserie verscheen meestal als voorprogramma in de SovjetRussische bioscopen en gaat onder andere over zaken als omkoping en corruptie van functionarissen.

Min Van der Stee: Zelfbeschikkingsrecht van Aruba nooit erkend

DEN HAAG – Het zelfbeschikkingsrecht van Aruba is nooit door Nederland officieel erkend. Deze stelling heeft minister Van der Stee (Antilliaanse zaken) donderdag in de Tweede Kamer verdedigd tegen MEP-leider Betico Croes.

In het Kamerdebat over de VN-verdragen over de politieke en burgerrechten beriep Croes zich erop dat Nederland tijdens de Ronde Tafel-conferentie van Den Haag in 1948 Aruba's verlangen naar onafhankelijkheid gesteund had.

Minister Van der Stee bestreed dat. "Het ging meer om het streven naar een aparte status met een zo groot mogelijke zelfstandigheid voor Aruba", zo probeerde hij aan de hand van uitspraken van Eman en Yrausquin uit de jaren vijftig aan te tonen.

De conclusie van de minister: "Uit de geschiedenis van 1948 tot 1954 blijkt vooral de wens om de autonomie van Aruba te vergroten. Over onafhankelijkheid is in die jaren niet gerept. Pas na 1970 – het oprichtingsjaar van de MEP – komt eventuele afscheiding van Aruba ter sprake".

Z-Afrika geeft ICCO schenkingsgeld terug

Gift aanvankelijk bestemd voor Biko

UTRECHT – De Zuidafrikaanse staat heeft een bedrag van 350.000 gulden gestort op rekening van de protestantse interkerkelijke coordinatiecommissie ontwikkelingsprojecten (ICCO) in Utrecht. Dit is het resultaat van gerechtelijke stappen die de ICCO ondernam nadat Zuid-Afrika ongeveer een half miljoen gulden had genaast.

Het geld van de ICCO was bestemd voor de Zuidafrikaanse Black Community Programmes (BCP). De legale BCP, mede opgericht door de negerleider Steve Biko, wilde dit geld aanwenden voor scholing, vorming, sociaal en medisch werk.

In oktober vorig jaar verbood de regering-Vorster achttien organisaties in Zuid-Afrika, waaronder de BCP. Alle bezittingen van die organisaties werden in beslag genomen, dus ook de 500.000 gulden op de bankrekening van de BCP. Een verzoek van het ICCO tot teruggave van dit Nederlands kapitaal werd aanvankelijk geweigerd.

Daarop daagde de ICCO de door minister Kruger aangestelde liquidateur voor het Zuidafrikaans hooggerechtshof. Vlak voordat de zaak zou dienen werd de ICCO een aanbod tot schikking gedaan. Er zou 350.000 gulden terugbetaald worden. Daar verder procederen volgens deskundigen niet méér zou opleveren, heeft de ICCO de schikking aanvaard.

Het geld blijft in Zuid-Afrika, waar het op legale manier gebruikt zal worden voor humanitaire doeleinden.

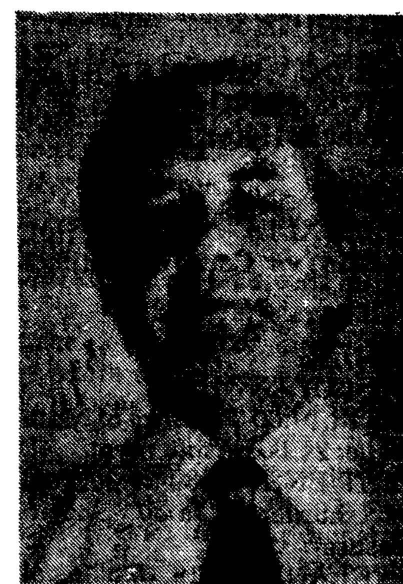
* * *

Communisten in Uruguay gearresteerd

MONTEVIDEO – Twee leiders van de bond van jonge communisten in Uruguay zijn gearresteerd, zo is officieel in Montevideo meegedeeld. Het gaat om Rodriguez Villafan, secretaris van de organisatie, en Francisco Villafan, nationaal propaganda-secretaris.

Het communisme is sinds vijf jaar verboden in Uruguay. De belangrijkste leiders zijn opgepakt of verbannen.

Vandaag



JAMES STEWART (KAE) ...Russische roulette...

AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen t/m 25 sept. om 06.00 uur.

Stads- en 2de district Oost: dokter J.W. Rauchbaar, Landhuis "Rust en Vrede", Sta. Rosaweg 34, tel.: 35849; spreekuren: 10.00-11.00/16.00-17.00 uur.

Stads- en 2de district West: dokter M.J.M. Swart, spreekkamer van Leeuwenhoekstr. 15, tel.: 24113. spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; voc spoedgevallen tel.: 82367.

In het derde district dokter R.E.L. Vohogen, Gezondheidscentrum Barber tel.: 88058.

* *

VERLOF BEGRAFENIS
Zat.: Mej. R.M.E. Penso, Pallasstraat 7.
Zon.: de heer R.A. de Windt, Abrahamsz 113.

* * *

WEEKEINDEDIENST (tandartsen)
zondag van 11.00-12.00 uur dokter Heydens, dr. Maalweg (voor verdere inlichtingen na spreekuur, polikliniek hospitaal opbellen)

* * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur op tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Pieters, tel.: 81645; ook te bereiken op pageboy 027-149.

* * *

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

botica'S (weekeindedienst)
Zat.: Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 25444; Punda: Bolivar, tel.: 13929.
Zon.: Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25436; Punda: Del Pueblo, tel.: 12444.

* * *

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Winkel-Hendrikplein; Frederik-Salinja; Maduro-Biesheuvel; Cas Chiquito; Isa-Plantersrust; Scheidelaar-Mundo Nobo; Vanddis n.v.-Marie Pompoen; De Haseth-Parera; Nieuw-Sto.Domingoweg; Perry-Grand Central; Schotborgh-Cas Cora.

* * *

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Casino Royal; 24.00 Bedhostessen.

WEST-END: 19.00-21.00 The toolbox murders; 24.00 Audrey Rose.

CINELANDIA: 19.15-21.15 Death head Virgin; 24.00 Bobby Joe and the outlaw.

DRIVE-IN: 19.15-21.15 Oklahoma Crude; 24.00 Mannen die de kansen grijpen.

CINE-RIO: 20.00 Blood spattered bride; 24.00 Live a little, steal a lot.

* * *

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Juan Domingo, zondagavond te PMT Jeugdgebouw en maandagavond te Buena Vista.

* * *

DIVERSEN
CENTRO PRO ARTE: 20.00 OTI-songfestival.

KATH. MILITAIRTEHUIS: 19.30 top pop studiosport.

BANCO INDUSTRIAL VENEZOLANO: 20.30-22.30 ontvangst-Hilton hotel.

SPORT
BASEBALL: A-kl.: Hoffi Agustin vs Coca Cola-Rifstadion.

* * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 Treasure of Matecombe; 21.00 Casino royal.
WEST-END: 10.30-20.30 Toolbox murders; 18.30 Sharli's treasure.
CINELANDIA: 19.15 The golden voyage of Sinbad; 21.15 The deathhead virgin.
DRIVE-IN: 19.15 The mouse that roared; 21.15 Oklahoma crude.
CINE-RIO: 19.00 Carwash; 21.00 Mr. Billion.

* * *

ZATERDAG
TELECURACAO: 16.00 telefiesta; 17.00 Simbad Jr.; 17.25 dept. Cultuur en opvoeding; 18.25 the pink panther; 18.40 bulletin tele-8; 18.50 deporte tele-8; 19.00 droga; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 uitzending vanuit Centro Pro Arte van OTI-songfestival.

* * *

Na watersnood

Vietnam heeft hulp nodig

HONG KONG — Een woordvoerder van het Vietnamese ministerie van Buitenlandse zaken heeft zaterdag gezegd dat Vietnam "internationale hulp nodig heeft om de gevolgen van de zware overstromingen in de Mekong delta te boven te komen. Volgens de zegsman, die door de Vietnamese radio werd geciteerd, hebben minstens 74 mensen het leven verloren bij de ramp en hebben 1,5 miljoen dringend hulp nodig. Ook vrijdag regende het hevig in Vietnam en de functionaris zei dat het waterpeil van de rivieren de tien en de han nog hoger zal stijgen. De ergst getroffen provincies zijn Dong Thap, Long An en An Giang. Hoewel de Vietnamese regering "vertrouwt op de pogingen van de hele bevolking om de gevolgen van de ramp te boven te komen, hebben wij ook behoefte aan internationale hulp, aldus de functionaris.

KERKDIENSTEN
ZONDAG
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergweg) zondag 10 uur hoogmis (Ned.); BARBER (H. Joseph): zondag 05.30, 09.00; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 (Ned.), zondag 08.00, 12.00 en 18.00; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00, zondag: 09.00 en 19.00; CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00, zondag: 06.00, 08.00, 17.00 en 19.00; GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw v.d. Carmen): zat.: 19.30, zondag: 07.00, 09.00 (Ned.) 18.00; JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zondag 10 en 18 uur; hulpkerk Boca San Michiel: zat.: 18.00 zondag 08.00 uur; JANWE (H. Hart van Jezus): zat.: 19.00 en zondag 6,8.30, 12 en 19.00 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zaterdag 18.30, zondag 11 en 18 uur; MONTAGNE (H. Dominicus): zondag 5.15, 08.30 en 19.00 uur; Hulpkerk Seru Grandi (Fuik): zondag 17.00 uur; OTRABANDA (Santa Ana): zaterdag 19.30, zondag: 08.00 uur en 19.00: PIETERMAAI (kathedraal): zaterdag: 19.00 zondag, 06.00, 9.00 (hoogmis) en 19.00; SANTA MARIA: zaterdag 19.00 uur (Ned), zondag 07.00, 09.00 en 19.00; SANTA FAMIA: zaterdag 19.00, zondag 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00; SANTA ROSA: zaterdag 18.30, zondag 07.30, 09.00 en 18.30; SAN WILLIBRORDUS: zaterdag 19.00, zondag 08.00; SOTO: zaterdag 19.00, zondag 09.00; STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zaterdag 19.00 uur, zondag 08.00, 10.00 en 18.00; SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zaterdag 18.00 en 19.00 uur, zondag 06.00, 09.00, 18.00 (Portugees) en 19.00 uur; WESTPUNT (H. Petrus): zondag 06.00 en 08.30 uur; hulpkerk Lagoen (H. Johannes EV): zondag 10 uur; WISHI (H. Theresia): zaterdag 19.00, zondag 08.00 en 18.00; ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zaterdag 18.30 uur, zondag 08.30 en 17.30.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROT. GEMEENTE

FORTKERK: 09.00 ds. R. Snow; 19.00 Intrede dienst ds. G. van Buiren; alle predikanten
EMMAKERK: 09.30 ds. N. Smith.
's avonds geen dienst
EBENEZER CHURCH: 10.15 ds. G. Mercera.
's avonds geen dienst

In de Fortkerk en Emmakerk is er creche in de ochtenddiensten.

* * *

GEREFORMEERDE kerk te Mundo Nobo: 09.30 uur openluchtdienst hoffie Brakkeput, ds G. Reuting.

* * *

GEREFORMEERDE kerk (vrijgemaakt), Arowakenweg 28: 09.00 u ds J.J. Schreuder; 17.00 u ds D.T. Vreugdenhill.

* * *

KAPEL Marinebasis Parera iedere zaterdagavond om 18.30 uur rk. Eucharistieviering (Ned. taal).

* * *

ZONDAG
TELECURACAO: 13.00 deporte tele-8; 18.15 day of discovery; 18.50 bulletin tele-8; 19.00 the wonderful world of Disney; 20.00 notisiero tele-8; 20.30 Donny & Marie Osmond; 21.00 Kojak; 22.00 show di gala; 23.00 notisiero tele-8 (repeat).

WEB ziet vooruit

KRALENDIJK — Klachten zijn bij de Amigoe binnengekomen dat de electriciteitsrekeningen afkomstig van WEB nv in oprichting (i.d.) de laatste tijd nogal wat onregelmatigheden vertonen. Volgens deze informant, die de laatste drie maanden veel te hoge rekeningen heeft gekregen, kloppen de meteropnames absoluut niet. De meterstand op de laatste rekeningen geeft 200 KWatt meer aan dan op de meter thuis staat aangegeven. Het is zelfs zo dat de meterstand momenteel, dus bijna eind september, nog niet de stand heeft bereikt welke door de WEB nv is aangeslagen op 1 augustus, aldus onze informant. Verder zegt deze dat de rekeningen ongeveer het dubbele bedragen van wat hij normaal is te betalen. De Amigoe heeft nog meer van deze klachten binnengekregen en dit verschijnsel ook zelf kunnen constateren. Waarom WEB nv de meterstanden van de maanden juni, juli en augustus niet precies heeft opgenomen en wat hiervoor de redenen zijn, heeft de Amigoe niet kunnen achterhalen, daar de bedrijfsleider van de WEB nv de heer Oswin Casseres uitlandig was en niet bereikbaar was voor commentaar. De Amigoe komt nog nader terug, op de "vooruitziende WEB-blik" bij het uitschrijven der rekeningen.

Intrede van ds Van Buiren

WILLEMSTAD — Morgen — zondag doet dominee Robert van Buiren zijn intrede in de Verenigde protestantse gemeente (VPG) van Curacao. Dit gebeurt tijdens de avonddienst van half acht in de Fortkerk. In verband daarmee zijn er in de andere VPG-kerken morgenavond geen diensten.
Dominee Van Buiren is als predikant werkzaam geweest in het Brabantse Deurne. Daarna was hij als zodanig werkzaam in Middelharnis. Zijn echtgenote — mevrouw Van Buiren-Moll is van 1946-1958 op Curaçao woonachtig geweest. Haar vader was namelijk op Curacao toen werkzaam als loods.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol z/n, tel.: 4220
BEZORGING: Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222
AANNAME van advertenties en zoekertjes: BOMADECO n.v., hoek Breedestraat/Kerkstraat, tel.: 8939 of 8773.
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900
WEEKEINDEDIENST artsen t/m 25 sept om 07.30 uur: dokter Welvaart, tel.: 8316.

* * *

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS te Beatrixschool.

POSTSLUITING (elke dag van maandag t/m vrijdag): 15.45 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken-postkantoor Kralendijk.

OPENBARE BIBLIOTHEEK dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LANDFILL te Lagoen: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

* * *

WILLEMSTAD — De heer Alberto C d' Abreu de Paulo is benoemd tot plaatsvervangend lid van de Algemene rekenkamer. Dit is gebeurd bij landsbesluit van 15 september.

Heer Bommel en de uitvalsels

0159

0159- „Juist", zei heer Ollie. „Een pofjurk met gitten en zetsels en zo. Heel prachtig, want het is voor een erg lief vrouwtje, dat de notemuskaat ontdekt heeft. Ze is ook erg mooi en teer, zodat ze de beschermende hand van een heer nodig heeft als ze naar een feest gaat waar ze.." „Hoe hoog?" onderbrak Kwetal. Hij was uit zijn kastje geklommen en liep naar een verschoten gordijn toe, dat over een balk hing. „Niet zo erg groot", verklaarde heer Bommel. „Zoiets, denk ik. Maar van binnen is ze wel groot, zodat ze begrijpt, dat ik eigenlijk alles kan. Soms, als ik heel stilletjes bij het haardvuur zit, denk ik wel eens.."
„Dit zou ik wel kunnen voegen", mompelde de dwerg, het gordijn tussen duim en wijsvinger bevoelend. „Er zit veel wieling in, maar het heeft hier nog saamhang. Ik moet veel iel hebben en ook wat kamolijn".
„Juist!" riep heer Bommel uit, terwijl hij zich weer in het luik liet zakken. „Dat is dus in orde; ik hoor het al.
Ik kan het rustig aan je overlaten. Jij hebt tenminste begrip voor de invallen van een heer". Zo sprekende verdween hij uit het gezicht, en het mannetje bleef wat zorgelijk achter. „Invalsels?" herhaalde hij, in zijn baardje woelend. „Ja, die heeft Bommel, door zijn groot denkraam. Maar ik heb een kleintje, en daardoor zit er altijd wieling in zijn invalsels als ik ze voeg. Het worden uitvalsels".
Hij was zo verdiept in zijn gedachten, dat Tom Tom Poes voorzichtig uit zijn schuilplaats te voorschijn kwam. Hij meende, dat dit het moment was om onbemerkt te verdwijnen.

DE VOLGENDE MORGEN IN DE DANSZAAL....
IK BEN BENIEUWD HOE DIE SCHAAPJES ERUIT ZIEN!
OCH, DAT DOET ER IMMERS NIETS TOE?
IEDEREEN WEET DAT NUMMER VIER ZAL WINNEN!
NUMMER VIER? DAT SNAP IK NIET - IS DE UITSLAG BEKEND VOOR DE WEDSTRIJD BEGINT?!

PAUL VLAANDEREN
49-57
ONDANKS MAIO'S VERZOEK GAAT PAUL VLAANDEREN DE TRAP OP.
NEE, SENHOR-DAT IS PRIVÉ!
PRIVÉ, ZEGT U - NEEM ME NIET KWALIJK!
LATEN WE DANSEN.

Totolica-adviseur bij eerste lustrum:

Belangrijkste is contact tussen ouders

WILLEMSTAD — In het jongste nummer van Totolica, het orgaan van de gelijknamige ouderverenigіng wordt uitvoerige aandacht besteed aan het eerste lustrum dat men deze dagen herdenkt. De belangrijkste ogenblikken in de voorbije periode worden nog eens gememoreerd. Totolica adviseur en deskundige W.Ooms noemt het echter het belangrijkste, dat door toedoen van de Totolica vereniging ouders van geestelijk gehandicapte kinderen contacten met elkaar konden leggen, met elkaar konden praten over hun zorgenkinderen elkaars noden konden delen. Tevens werd door het optreden van Totolica in de gemeenschap meer erkenning verkregen voor het vaststaande feit, dat ook de geestelijk gehandicapte een mens is, die evenals ieder ander recht heeft op een menswaardig bestaan. In het Totolicanummer wordt ook aandacht besteed aan het wereld-congres in Schotland over de toekomst van het buitengewone onderwijs., welke conferentie werd bijgewoond door mevrouw Aminta da Costa Gomez. Zij heeft toen ook een praatpapier samengesteld voor deze samenkomst. De reis van mevrouw Da Costa Gomez was mede mogelijk door financiele medewerking van het bisdom, het casino Plaza en Hilton en van mensen die onbekend wilden blijven.

Servisial

Ami sirbi?
Sirbi kén?
Bo por bien peña saka.
Mi ta lora akiden
djis pa mi gana plaka.
No ta kos di pensa mes
ku lo mi baha mi kabes
pa sirbi ningun kaka.

Mi n' ta debe ningun hende
respet ni kortesia.
Tempu di katib'i shon
a pasa mashá dia.
Esun ku n' gusta ta mió
e n' pasa akibanda mes.
Negoshi kaba na fait
ta kí mi tin kunés?

Reklamámi serka doño?
P'e hasi kiko? Og!
Ora fin di luna yega
mi ta kobra tog!

OPI (6)
September 1978

Organisashon
Planifikashon
Independensia

BIJTEN EN BLAZEN

**Papja ta te siap hasi
ta kòfi sterki
ehèmpel tin un
balor atomiko.
stòp di papja
oranan largu.
buta man na obra.**

Praten is
slappe thee
doen is
sterke koffie.
toon de mensen
met je leven
wat kristelijk
leven betekent.

P.B.

Export van aquariumvissen:

In 77 voor $ 225.000

WILLEMSTAD — Op het ogenblik zijn er zes vergunningen voor het vangen en uitvoeren van aquarium-vissen en dit soort zaken, zoals ongewervelden. De helft van de vergunninghouders maakt er echte incidentieel gebruik van. De drie anderen tekenen voor 95 procent van de gehele export er van. „Zo blijkt uit de inleiding op de jongste Stinapa uitgave Export of fishes for the Aquarium trade. De controle op deze uitvoer is namelijk toevertrouwd aan de stichting Nationale parken Nederlandse Antillen (Stinapa). In 1971 werd er mee begonnen. De beschikbare gegevens zoals het aantal vissen, de bestemming enz. zijn alleen van Curacao voorradig. Verleden jaar werden er ruim 36 duizend van deze vissen uitgevoerd, waarvan meer dan 33 duizend naar Europa. De totale waarde van deze export van aquariumvissen enz, beliep toen een bedrag van ongeveer 225 duizend dollar. Het ging om bv dertig verschillende vissoorten.
In de eerste uitgave van Stinapa in de serie Stinapa documentation series wordt ook ingegaan op de methoden welke men gebruikt bij het verzamelen van deze vissen. In de periode voor 1974 werkte men grotendeels zonder verdovingsmiddel voor de vissen, waarbij grote schade aan het onderwater-milieu werd aangericht; nu worden bijna alle vissen verschalkt met gebruikmaking van het middel quinaldine, dat men gericht kan gebruiken. Genoemde Stinapa-uitgave heeft het nodige cijfermateriaal waarbij blijkt, dat in de voorbije periode de zeeanemoon erg in trek was; er werden niet minder dan ruim 41 duizend stuks daarvan geexporteerd, maar de vissen zelf betreft: er werden bv bijna 25 duizend Cherubvissen uitgevoerd en ruim 48 duizend exemplaren van de Royal gramma.

Licht herstel voor dollar

AMSTERDAM — De dollar heeft zich vrijdag enigszins hersteld van het verlies dat de Amerikaanse munt de afgelopen dagen heeft moeten incasseren. In Tokio opende de dollar vrijdag op 187,50 yen maar daalde snel naar 186,75 yen. Maandag, nadat bekend werd dat de leiders van Egypte en Israel in Camp David overeenstemming hadden bereikt over een vredesakkoord, noteerde de dollar nog 192,50 yen.
De Japanse centrale bank nam vrijdagochtend tien a twintig miljoen dollar uit de markt, die vooral door buitenlandse banken eerder in de ochtend waren verkocht voor yen. Aan het slot van de ochtendhandel noteerde de dollar 187,35 yen. Het was de eerste maal sinds 15 augustus dat de Japanse centrale bank intervenieerde.
In Londen werd ten opzichte van de meeste valuta's ook een bescheiden winst gemaakt.

STEWART (KAE): IN FEITE RUSSISCHE ROULETTE

Zuinig energie-verbruik nodig

Stroomprobleem mogelijk nijpender in februari

WILLEMSTAD. — Het probleem van de stroomvoorziening op Curacao wordt nog nijpender wanneer het niet lukt tegen februari de capaciteiten opgevoerd te krijgen. Dat bleek gistermiddag op een persconferentie die werd belegd door het electriciteitsbedrijf Kodela en de waterfabriek KAE. De directeur van de Kompania di Awa i Elektrisidat zei dat de aanschaf van een gasturbine voor de installaties op het Koningsplein en een diesel-electrische eenheid voor Mundo Nobo een einde zou maken aan het Russische roulette dat momenteel in feite gespeeld wordt: door de situatie waarin de plant voortdurend volop draait om voldoende electriciteit te kunnen leveren bestaat er geen gelegenheid voor de noodzakelijke onderhoudsbeurten aan de machines.

Met de huidige productie-eenheden zou een vermogen behaald moeten worden van 72,6 megawatt. Enkele eenheden zijn echter defect en eigenlijk moet constant 25 procent van het totale vermogen voor onderhoud uit bedrijf zijn, waardoor overblijft 46,7 megawatt voor de electriciteitsvoorziening van het eiland. Tijdens de piekuren evenwel bestaat er evenwel een vraag naar 58 megawatt. "Uit het bovenstaande blijkt dus dat onder de huidige omstandigheden van een veilige bedrijfsvoering bij de productie van electriciteit op Curacao geen sprake kan zijn", laten KAE en Kodela weten in een perscommuniqué.

AIRCO-BELASTING

Ir M. Evertsz (Kodela) vertelde dat de oudere machines boven het aantal uren draaien die staan voorgeschreven en dat de kans dat ze defect raken ook groter is. Het onderhoud kan ook minder regelmatig worden gedaan. De piekmomenten op Curacao zijn van half negen tot elf uur in de ochtend en van twee tot half vijf in de middag, [illegible] duurt, maar lang aanhoudt. Hij en ir Hoekstra (directeur Kodela) vertelden dat er een geleidelijke groei in het verbruik is geweest tot 1973, die na de oliecrisis dat jaar wat afnam. Vanwege het uitblijven van nog meer verhogingen van de olieprijs, is vermoedelijk de groei enorm geweest, verleden jaar zelfs zeven procent.

Ir Hoekstra vertelde desgevraagd dat op Curacao vergeleken met andere landen in de regio veel meer stroom verbruikt wordt. Dit houdt verband met onder meer de hoge levensstandaard die er bestaat, het feit dat de mensen weinig bewust zijn van het verbruik van stroom en dat daardoor bv veel electriciteit wordt afgenomen door een overmatige en weinig bewuste airco-belasting. Gedeputeerde Efraim Cijntje van Energiezaken zei dat een speciale commissie spoedig meer details hoopt te kunnen bekend maken over de campagnes die gevoerd zullen worden om de mensen bewust te maken zuinig om te springen met energie.

METER-OPNAME

Als enkele aanduidingen waar beter opgelet zou moeten worden, werd van de zijde van het electriciteitsbedrijf Kodela naar voren gebracht dat gepaste zekeringen moeten worden gebruikt en niet te grote, niet eigenhandig geknoeid moet worden aan electrische installaties — bovendien is dit gevaarlijk als ze niet vóór gebruik worden gekeurd door Kodela — en het net niet over te belasten.

Het bedrijf heeft blijkbaar minder als in het verleden uitstaan aan niet betaalde rekeningen. Dit komt vooral doordat de gegevens sneller kunnen worden verstrekt. Omdat de Kodela-administratie meer bij is, kan ook gemakkelijker worden overgegaan tot afsluiting als rekeningen niet worden voldaan. Hierbij worden zowel grote als kleine afnemers door getroffen als het nodig blijkt. Als om de een of andere reden de meter bij het huis niet kan worden opgenomen, wordt een schatting gemaakt via de computor. Bij de eerst volgende meter-opname wordt die weer gecorrigeerd.

KAE-directeur James Stewart, vertelde dat eerder deze week een contract is ondertekend met de Koninklijke Machinefabriek Stork BV in Hengelo (Nederland) voor aanschaf en bouw van alternators van twee 25-megawatt turbines, wat een uitbreiding betekent van de waterplant op Mundo Nobo. Deze fase kost negentig miljoen gulden. Verwacht wordt dat de eerste van deze twee installaties in gebruik zal kunnen worden genomen in september 1980 en de tweede in maart het jaar daarop.

UITGESCHAKELD

Zoals bekend mag worden verondersteld, levert de waterfabriek electriciteit aan Kodela die zorgt voor de distributie daarvan. "De problemen komen als de vraag groter wordt dan de capaciteiten", zei de heer Gouverneur van de waterplant. In dat soort gevallen moeten noodzakelijk enkele delen van het eiland uitgeschakeld worden, hetgeen de laatste tijd steeds regelmatiger voorkomt. Ged Cijntje geeft toe dat Curacao op dit punt al geen uitzondering meer vormt in de regio. "Daar komt nog bij dat ook onder normale omstandigheden, gezien de ouderdom van de eenheden, storingen frequent te verwachten zijn", wordt gesteld. Het uitschakelen van de stroom in diverse delen van het eiland is onvermijdelijk tenzij op korte termijn stappen ondernomen worden.

De heer Stewart zei dat onderhandelingen worden gevoerd over de verdubbeling van de installaties op Koningsplein en de aanschaf van een gasturbine van 20 megawatt voor Mundo Nobo. Dit kan omstreeks februari gereed zijn, liet de heer Stewart weten. Rekening houdende met het gebruik dat daarna weer zal gaan toenemen, zullen de problemen ook erger worden wanneer de korte termijn-plannen dan niet zijn uitgevoerd, bevestigde de KAE-directeur desgevraagd. Met de nieuwe gasturbine wordt geschat dat tot de uitbreiding van de plant voldoende stroom zal zijn.

ONDERHOUDSBEURT

Tot slot liet Kodela-directeur Hoekstra weten dat omschakeling van 50 cycles op 60 geen specifieke voordelen oplevert voor Curacao, aangezien veel apparaten tegenwoordig afgesteld kunnen worden. "Ir Evertsz zei dat wel serieus een studie zou moeten worden gemaakt in het kader van de energie-besparing naar de mogelijkheid om de spanning op het net, dat nu 127 of 220 volt bedraagt, op te voeren naar 220 en 380 volt. Dit is evenwel een ingrijpende maatregel die wel gevolgen zal hebben voor alle electrische apparaten.

In het licht van de bezuining met verbruik van electriciteit werd er nog op gewezen dat als er problemen zijn met een onderdeel van de installaties verlangd wordt van de bevolking het verbruik te reduceren. Voorlopig blijkt dat bv alle reclame-lichten en andere stroomverbruikende elementen ook thuis blijven aanstaan, waardoor Kodela wel genoodzaakt wordt om voor de duur van de reparaties telkens andere delen van het eiland van stroom af te snijden.

Op het gebied van de waterleverantie bestaan geen problemen. De huidige vraag is dagelijks 21.000 kubieke meter, terwijl maximaal 35.000 kubieke meter per dag geleverd kan worden. Momenteel kunnen onderdelen van de plant op tijd steeds worden onderworpen aan een onderhoudsbeurt, zonder dat dat merkbaar is aan de waterleverantie. Tegen 1980 wordt pas nodig geacht de waterplants verder uit te breiden.

BRUIN WATER

Het bruine water waarover geklaagd wordt in sommige wijken — uit de Goede Hoop zijn al drie maanden geen klachten meer gekomen, wat duidt op een verbetering — heeft te maken met een op dat moment overbelast waterleidingnet, vertelde de heer Schouten van de Dienst Water Distributie (DWD). De druk op het water wordt daardoor groter en alle corosie — die niet schadelijk zou zijn voor het menselijk lichaam — komt dan los. Dit probleem dat bijvoorbeeld grote delen van Bandariba teistert, kan opgelost worden als straks het waterleidingnet is uitgebreid en er een watertank bij is.



...Jossy Brokke jr deelnemer van Aruba aan het Antilliaanse OTI-festival met muzikale begeleiding van het orkest onder leiding van "El Toro" Colina in Centro Pro Arte...

TELE-TIP

OTI-festival in teken van Aruba

WILLEMSTAD - Met enige vertraging die te wijten was aan technische problemen op het laatste uur, is gisteravond in het Centro Pro Arte de voorronde gehouden van het OTI-festival. Aan het slot van de avond bleek Aruba het grootste aantal kandidaten te hebben die kans maken op de uitzending aan het eind van het jaar als Antilliaanse afgevaardigde aan het OTI-festival in Chili.

Curacao wist drie finaleplaatsen te bemachtigen van de tien, terwijl Bonaire en de Bovenwinden geen plaats behaalden.

De uitgekozenen van gisteren die vanavond de finale ingaan zijn: Sharon Rose met „Puedo encontrarte", Tirso Steba met „Insistiré en quererte", Jossy Brokke jr met „Responso a un amor", „Roy Lacle met „Cosas que pasan," Efren Benita met „Pais de sueños", Trio Huazteca met „Cuando el amor se muere" en Edwin Abath met „Que pasa contigo" allemaal van Aruba, terwijl van Curacao zijn doorgedrongen tot de finale Dulce Marugg met „El amor que nos unió", Humberto Fernan met „Antillano soy, latino soy," en Romeo Heye met „Ya me acostumbré."

De ATM heeft gisteravond gebruikt als een generale repetitie voor de rechtstreekse uitzending van de finale vanavond. Voor het eerst is veel apparatuur, waaronder drie bewegende camera's, overgebracht naar Centro Pro Arte. De oefening van gisteren schijnt geslaagd te zijn, waardoor het ATM-personeel met veel enthousiasme de avond-uitzending tegemoet ziet. De uitzending zal direct te volgen zijn op Aruba, Bonaire en Curacao.

Parkeren aan overzijde is levensgevaarlijk

Elga-personeel staakt

WILLEMSTAD - De bijna 30 personeelsleden van de afdelingen administratie en magazijn van Antem/Elga hebben gistermiddag het werk neergelegd en naar het ernaar uitziet zal het werk maandag niet hervat worden. De werknemers zijn het niet eens met een maatregel van de directie waarbij het personeel voortaan aan de overkant van het gebouw aan de Rijkseenheid Boulevard moet parkeren.

Volgens de directie moet het parkeerterrein van Elga/Antem gereserveerd worden voor klanten van het bedrijf en voor dienstwagens. Het personeel weigert echter gevolg te geven aan de opdracht omdat zij het een te gevaarlijke verkeerssituatie vinden om er dagelijks te moeten oversteken.

CFW-voorzitter B. Sophia vertelde de Amigoe dat de maatregel de vorige week werd aangekondigd maar dat Elga-directeur Stenfert deze week bleef aandringen om aan de overzijde van de weg te parkeren. Gisterenmiddag besloot het personeel een walk out te houden. Toen de shopstewards zich bij de directie voegden om te praten, weigerde de directie een onderhoud. Hierop werd het bondsbestuur ingeschakeld die tegen het middaguur een gesprek had met de Elga-directeur.

De heer Sophia vertelde dat de Elga-directeur aanvankelijk weigerde om vertegenwoordigers van het personeel te woord te staan wat niet werd aanvaard door de CFW-voorzitter. Daarna werd slechts één werknemer toegelaten tot het gesprek.

ARROGANT

„Op een zeer arrogante wijze maakte de heer Stenfert ons duidelijk, aldus de heer Sophia, „dat de directie een beslissing heeft genomen en dat de bond niet kan intervenieren in het beleid van het bedrijf."

De heer Sophia deelde de Elga-directeur daarop mede dat het geen nut had om verder te praten.

Het personeel heeft gistermiddag niet meer gewerkt. Vandaag zou de bond zich gaan beraden over de volgende stappen. De CFW-voorzitter vertelde dat het personeel al heeft laten weten maandag niet te zullen werken indien er geen wijziging is gekomen in de maatregel van de directie. "In het verleden zijn reeds twee werknemers dodelijk aangereden op het kruispunt en het Elga-personeel wil dit risico niet nemen."

Het betrof hier een werkneemster van Texas Instruments en een werknemer die bij de Elga een vakantie-job had, die beiden bij het oversteken bij de stoplichten werden aangereden.

UITBREIDING

Indien er geen verandering in de situatie komt voor maandag dan verwacht de CFW-voorzitter dat de staking zich zou kunnen uitbreiden tot de overige Elga-afdelingen. In totaal werken ongeveer 280 personeelsleden bij het Elga/Antem-bedrijf.

De bond heeft nog geen beslissing genomen of de actie van het personeel wordt gesteund maar CFW-voorzitter Sophia zei dat er wel een moment zal moeten komen dat dit zal moeten gebeuren.

Volgens de heer Sophia heeft de Elga-directeur zich niet „expliciet tegen een volgend onderhoud met de bond uitgesproken, „maar gezien zijn arrogante houding is het niet uitgesloten dat hij weigert", aldus de heer Sophia.

Over de alternatieven zou de bond zich vandaag in aanwezigheid van de shopstewards beraden.

De directeur van het bedrijf S. Stenfert was vanmorgen niet bereikbaar voor de Amigoe om zijn visie over de maatregel te geven.

Voor negen mille goederen gestolen

WILLEMSTAD — Voor ruim negen mille aan goederen is er gestolen uit een zaak aan de Scharlooweg. De buit bestond uit een varieteit van artikelen zoals type-machines, telmachines, electronische apparatuur, fototoestellen enz.

Rovers snel gegrepen

WILLEMSTAD - Op aanwijzing van degene die beroofd werd zijn in de afgelopen nacht twee jongelui aangehouden, die van deze beroving verdacht worden. Zij zijn ingesloten.

Rond twee uur meldde een 26-jarige man zich bij de recherche met de mededeling , dat hij bij het Joodse kerkhof te Berg Altena was overvallen door twee mannen. Zij hadden hem zijn geld ontnomen en waren er toen vandoor gegaan. In de binnenstad kon de recherche op zijn aanwijzing later de 22-jarige R.J. en de drie jaar jongere C.C. aangehouden. Zij waren ook in het bezit van wat marihuana. Zij zijn ingesloten.

In januari

Dienst Ruimtelijke ordening

WILLEMSTAD - Het is de bedoeling met ingang van 1 januari de dienst Ruimtelijke Ordening, die tot nog toe onderdeel is van de Dienst Openbare Werken (DOW), van start te doen gaan. Dat bevestigde vanmorgen gedeputeerde Gilbert de Paula aan de Amigoe.

De heer De Paula zei dat dit besluit is genomen gebaseerd op aanbevelingen uit een vijftal rapporten dia in de afgelopen jaren zijn gemaakt over de opzet en uitvoering van de wet op de ruimtelijk ordening. In de eerste fase is begonnen de onderafdeling ruimtelijke ordening meer bevoegdheden te geven en de tweede fase is een op zichzelf staand dienst.

Aan het hoofd komt te staan de heer L.F.J. Butot MSUP, die momenteel nog adjunct-hoofd DOW is. De heer De Paula zei desgevraagd dat er altijd wel kritiek zal zijn op besluiten als deze, maar dat het algemeen belang dan moet prevaleren. Hij zei dat niet gesproken kan worden van een splitsing van de DOW.

Raad donderdag bijeen

WILLEMSTAD — De eilandsraad van Curacao komt donderdag om half negen 's morgens in openbare vergadering bijeen in de vergaderzaal van de staten. De agenda omvat zeven punten. Aan de orde komen de statuten van de Woningstichting, de garantie ten behoeve van de financiering van de woningbouw van ambtenaren het aangaan van een onderhandse dollarlening tot een tegenwaarde van elf miljoen dollar, de aankoop van een perceel grond aan de Penstraat van Maurice Poplicher en de erfpachtsaanvrage te Lagoen door Ilacde-AN, een vakbondsvormingsinstituut.

J. Kromhout bij Thomson Monroe

WILLEMSTAD — De van Curacao afkomstige Jeanne Louisie Kromhout is in dienst getreden van Thomson Monroe public relations en wel als assistant account director bij het Curacaose toeristenbureau. Zij is geboren op Curacao maar woonachtig in New York. Haar taak is het de pr-kwesties van het in Manhattan gevestigde kantoor te coordineren met die van het Curacaose toeristenbureau in New York. Zij moet onder meer de directe contacten onderhouden met het Toeristenbureau op Curacao.

Steering Committee verontwaardigd

Discriminatie vrouwelijke ambtenaren niet opgeheven

WILLEMSTAD - De Steering Committee Curacao heeft in een telegram aan premier S.G.M. "Boy" Rozendal en minister Stanley Rogers haar verontwaardiging geuit naar aanleiding van een voorbehoud die de regering heeft gemaakt ten aanzien van een gelijkstelling van man en vrouw in overheidsdienst. De Steering Committee is dit voorbehoud te weten gekomen na een artikel erover in de Amigoe van eergisteren.

Volgens het telegram ondertekend door de voorzitster van de Steering Committee, mevrouw Mirtha Leetz-Cijntje, staat dat in het vorig jaar 16 december in de statenzaal voorgelezen regeerprogramma opgenomen is dat elke discriminatie van de vrouw zal worden uitgebannen en ook heeft de regering tijdens de verkiezingscampagnes beloofd een scheiding van inkomens te zullen aanbrengen. Nu achteraf blijkt deze regering verklaard te hebben naar aanleiding van de positie van de vrouw in overheidsdienst de huidige wetgeving in het Antilliaanse ambtenarenrecht onaangeroerd te willen laten, wat inhoudt een voortgaande discriminatie van de vrouw.

"Wij verzoeken de regering dringend op haar standpunt terug te komen en mee te werken wetten te introduceren die aangepast zijn aan de tijd en gelijke rechten inhouden voor de werkende man en vrouw," aldus het telegram.

In het Tweede Kamer is eergisteren bezwaar gemaakt door de Nederlandse parlementarier Hein Roethof (PvdA) tegen de weigering van de Antilliaanse regering om de discriminatie van de vrouw in het overheidsapparaat uit te sluiten. De discussie daarover kwam op gang naar aanleiding van de behandeling van de VN-verdragen die een dergelijk onderscheid verbiedt. Het argument van de Antilliaanse regering zou zijn geweest dat "deze bepalingen op grond van de economische en maatschappelijke omstandigheden vooralsnog niet gemist kunnen worden".

CANNES — Inbrekers hebben donderdagnacht uit een villa bij Mougins, niet ver van Cannes, geld en juwelen gestolen ter waarde van bijna 475.000 gulden. De inbrekers forceerden daartoe een muurkluis in de villa, op een moment dat de eigenaar van de woning niet thuis was.

Commentaar

Illusoir

EEN WEEK ZONDER statenstukken is een week waaraan geen einde lijkt te komen:

We hebben dat laatst heel duidelijk ervaren toen de staten op reces (vakantie) gingen. Het was een verschrikkelijke maand. Die statenstukken zijn, om maar iets te noemen, inspirerend: er straalt altijd een grote mate van werklust uit. Zij zijn ook leerzaam. De staten in besloten vergadering bijeen gebruiken vaak woorden welke anders "teloor zouden gaan". Het woord reces is daarvan al een voorbeeld. Zo viel ons deze keer het woordjc illusoir op in een dergelijk stuk. Het ging over een door Frente Obrero ingediend initiatief ontwerp; om te voorkomen dat ons nog eens iets overkomt als het geval was met Texas Instrument, dat bij het naderende eind van de belastingvrije periode zijn biezen pakte en opgewekt honderden mensen op straat zette, met of zonder wetgeving, welke onder meer het massaal ontslag aan banden legde.

Daar trekken de Texas boeren zich niets van aan. Het wetsvoorstel wil nu de maximuum straf in de wet verhogen: het maximum van de vrijheidsstraf wil men verdubbeld zien tot een jaar en het maximum van de boete wil men van tien mille op honderdduizend gulden gebracht zien.

"Veel statenleden" zoals de term in de staten-rapportage luidt, vonden die verhoging van de maximum boete illusoir. Voor een kapitaalkrachtig bedrijf is dat geen probleem; een dergelijke dreigende boete is voor zo'n bedrijf geen argument om van zijn wetsovertreding af te zien, zo zeggen de ze statenleden.

Het doel van de wetswijziging - afschrikken - wordt dus niet bereikt. Het is dus illusoir. Aldus de redenering van deze vele statenleden.

Het gaat ons hierbij om het gebruik van het begrip illusoir. De redenering is van een dergelijk gehalte dat men er slechts U tegen kan zeggen. Als een boete van 100 duizend gulden niet zal afschrikken, dan zal het handhaven van 10 duizend gulden, boete zou men zeggen, helemaal zijn doel missen. Men verwacht na een dergelijke redenering, dat men met het voorstel komt het maximum van de boete te verhogen tot, pak weg, tien miljoen. Dat doet men niet. Men zegt gewoon: illusoir. Klaar is Kees. Hier schiet elk woord te kort, althans dat vinden wij we durven zelfs niet maar te veronderstellen dat men tot een dergelijke redeneering komt omdat het gaat om een voorstel van een oppositiepartij. Nee dat lijkt ons totaal onmogelijk.

O, ja, een der betekenissen van het woord illusoir is bedrieglijk. Zou deze term ook kunnen slaan op de zo kronkelig redenerende statenleden?

Campagne

DE DEMOCRATISCHE Partij is zijn campagne voor de eilandsraadsverkiezingen gestart. Dat begon met de herovering van een van de voormalige eigen kranten, La Prensa, die in sneltempo weer werd omgetoverd in een DP-bastion. Daarmee is het totaal aantal kranten teruggebracht tot drie. De andere twee dagelijks verschijnende geschriften zijn niet meer dan partij-politieke pamfletten. Meningen van andersdenkenden (zoals bv verleden week de directeur van een plaatselijke supermarkt) worden [illegible] vermeden. [illegible] diezelfde krant La Prensa [illegible] gelukt binnen een week [illegible] aan de stok te krijgen met de Amigoe, Nobo, en Extra. Ook de Beurs hield zich hier niet steeds buiten en ging zelfs zover slagen flink onder de gordel te dienen aan het adres van enkele politici van NVP-U en Frente Obrero. Hoe zeer wij deze gang van zaken ook betreuren, eindelijk hebben beide bladen zwart-op-wit durven toegeven in wiens dienst zij zijn ("wiens brood men eet, diens woord men spreekt"). Ontbreekt nog het weglaten van de aanduiding "onafhankelijk" in de kop van een van beide bladen.



Sahara helpt bij onderzoek van Mars

WASHINGTON — Amerikaanse en Egyptische geleerden gaan maandag met een 2000 km lange tocht door de Sahara beginnen in een streek die op de woestijnen op Mars lijken waar de Vikingrobots staan, zo heeft de NASA bekendgemaakt.

De geleerden gaan onderzoeken hoe de wind speelt met het zand en duinen laat groeien en afbreekt. Dat is van waarde voor het onderzoek van Mars maar ook voor degenen die iets willen doen tegen het oprukken van de woestijn.

De Egyptische afdeling staat onder leiding van dr. Farouk Baz van het Smithsonian Instituut. Hij zegt dat de mens in een stadium is gekomen waarin beter begrip van de woestijn geboden is en de middelen gevonden moeten worden om hem te temmen, om te voorkomen dat nog meer gebieden op aarde verloren gaan.

Het meeste onderzoek zullen de geleerden verrichten bij de ... in de westelijke Egyptische woestijn, waar de zandduinen het meest gelijken op die van Mars.

„Wij weten ook dat dit gebied vruchtbaar land was ongeveer drie à vierduizend jaar geleden, en dat er mensen woonden", aldus dr. Tex Maxwell van Smithsonian. „De schaapherders hebben hun merktekens achtergelaten op de bergwanden, in de vorm van rotstekeningen.

De tocht van de expeditie zal worden gevolgd door een Nimbus-kunstmaan, die de signalen van een radiobaken op een jeep opvangt.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-in te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel, Holiday Inn Drugstore en San Nicolasstore.

Kantoor: Nassaustraat 110

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333-4334.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoon na kantooruren voor spoedgevallen: tel.: 1639-2316.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555
ALARMCENTRALE: 4255.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Survive (18 jr.); 24.00 Flossie (18 jr.). Rialto: 20.30 The other side of midnight (18 jr.); 22.30 Zullen we 't nog een keertje overdoen (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 20.30 en 24.00 Twilight's last gleaming (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Black samurai (18 jr.); 24.00 Verleidster rapport (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 1425; Sta. Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 1780; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: Spreekuren: zat. en zondag van 09.30-10.30/17.30-18.30 uur: dokter M.D. v/d Briel, Shiribana 14 D, tel.: 2715.
San Nicolaas en Savaneta: dokter H.Vervest, Spaans Lagoenweg 41, tel.: 7034 (bij geen gehoor LRD opbellen tel.: 4353, pageboy 601).

WEEKEINDEDIENST tandartsen van zaterdag 12.00 uur t/m maandag om 08.00 uur. Gelieve telefoniste dr. Horacio Oduber ziekenhuis op te bellen, tel.: 4300.

* * *

DIVERSEN
SPORT
LUCKY STRIKE BAR: 19.30 knockout biljart-Lucky Strike Devils biljartteam-Concessielaan.

ANAAB-SPORTTOERNOOI: 19.30 domino-Trappersclub en RCA.

* * *

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Funny people (all); 20.30 Survive (18 jr.). Rialto: 18.00 Ape (all); 20.30 The other side of midnight (18 jr.).
BALASHI: Drive-in: 19.00 Por amor a Benji (all); 21.00 Twilight's last gleaming (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 18.00 Orca (all); 20.30 Black Samurai (18 jr.).

* * *

DIVERSEN
SPORT
LUCKY STRIKE BAR: 15.00 biljart knockout-Lucky Strike Devils-Concessielaan.

ALTB: 17.00 clubkamp.: Love Bugs I vs Colegio Arubano-baan I; finale baan II-Marlboropark.

ANAAB-SPORTTOERNOOI: 09.30 en 11.30 softball-little league ballpark; 16.30 voetballen-RC Tanki Leendert en RCA.

* * *

Minister Chance van justitie:

Hoofdcommissaris benoemd volgens wettelijke regels

WILLEMSTAD — Felle kritiek had minister van Justitie, L.Chance gisteren tijdens een persconferentie op een brief die hij de afgelopen week ontving van een politieke partij op Aruba. De partij verzocht de minister om bij het benoemen van een hoofdcommissaris voor Aruba rekening te houden met de wensen van het volk.

Minister Chance bracht hierop naar voren dat de voorzitter van de partij, als ex-minister van Justitie, alle mogelijkheden had om een hoofdcommissaris te benoemen, maar toen prefereerde het contract van hoofdcommissaris Bakker te verlengen. "Volgens de wettelijke bepalingen moet een hoofdcommissaris voldoen aan bepaalde eisen en ik kan de verzekering geven dat dit zal gebeuren", aldus de heer Chance die zei dat niet de wens van het volk de leiddraad kan zijn bij de benoeming, maar de wettelijke regelingen. "Tot nu toe zijn er vier sollicitaties gekomen voor de functie", zo vertelde de minister, waarvan drie in aanmerking komen volgens de bepalingen. Hij zei dat alle sollicitaties in behandeling worden genomen waarna de beslissing zal vallen. Hij wilde zich niet binden aan een tijdslimiet, maar verzekerde dat hij in ieder geval de voorkeur geeft aan Antillianen in de functie van hoofdcommissaris mits zij bevoegd zijn. Voor wat betreft de keuze uit de vier sollicitaties, zei de bewindsman dat deze niet zal vallen dan nadat de bevoegde instanties advies hebben uitgebracht. "De beslissing zal niet beinvloed worden door een politieke partij of groepering en indien de overige drie die zijn afgevallen het niet eens zijn met de beslissing kunnen zij naar de rechter stappen", aldus minister Chance die zei de uitspraak van de rechter te zullen respecteren.



ORANJESTAD — Eilandssecretaris John Booi mocht donderdag veel gelukwensen in ontvangst nemen in verband met het feit dat hij 25 jaar geleden — als schrijver B — in eilandsdienst trad. Tijdens een lunch te zijner ere in restaurant El Gaucho, werd de heer Booi op hartelijke wijze toegesproken door wnd gezaghebber Frans Wernet namens het Arubaans parlement. Gedeputeerde Nel Oduber namens het BC en het Hoofd Algemene en Juridische Zaken, Armando Muyale, in naam van alle eilandsambtenaren.

Tijdens de lunch, waarbij tevens aanwezig waren de gedeputeerden Pedro Kelly en Roland Lacle, bood Grace Bareño, als eilandsraadslid, de jubilaris en zijn echtgenote een boeket bloemen aan. Na kantoortijd volgde een door het BC aangeboden get-together, waarbij leden van het BC diensthoofden en ambtenaren van het bestuurskantoor onder een zilveren borrel de heer Booi de hand konden schudden. Foto: gedeputeerde Nel Oduber (l) biedt namens het BC gelukwensen en de bekende enveloppe aan de jubilerende eilandssecretaris Booi.

Achttien mnd geeist tegen 2 recidivisten

ORANJESTAD — Achttien maanden gevangenisstraf met aftrek eiste de officier vrijdagmorgen tegen de jeugdige beklaagden B.A. en H.A., die voor de zoveelste keer diefstal hadden gepleegd. De officier was van mening dat de beklaagden zich niet veel hadden aangetrokken van de proeftijd en het voorwaardelijk gedeelte van de gevangenisstraffen die zij in het verleden hadden gekregen en dat voorwaardelijke straffen ook nu niet zullen helpen.

Beklaagde B.A. ging op 19 juli tussen de middag de Santa Cruz rumshop platzak binnen en verliet deze even later weer met een bedrag van 910 gulden op zak. Beklaagde had hierbij niet in de gaten dat een vrouw in de buurt hem het gebouw had zien verlaten. Vanaf 1973 is beklaagde ieder jaar wegens diefstal voor 6 maanden veroordeeld met uitzondering van 1975 toen hij voor 1 jaar vastgehouden werd.

Beklaagde H.A. die op 21 juli op Aruba aankwam om werk te zoeken en dit ook kreeg, werd 3 dagen daarna voor diefstal gegrepen. Hij verklaarde op die bewuste dag door het vele lopen dorst te hebben gekregen. Hij klopte aan bij een woning aan de Byronstraat om wat water te vragen. Er bleek niemand thuis te zijn, waarop beklaagde zijn schroevendraaier te voorschijn haalde en daarmee een schuifdeur opendraaide. Uit het interieur van de woning nam hij vervolgens een kistje met juwelen en een fototoestel mee.

Daar hij al een paar dagen niet onder de douche had gestaan ging beklaagde hierna in de badkamer van een in de buurt liggende school een bad nemen. Na zich te hebben omgekleed ging hij weer weg met achterlating van het fototoestel. Dit voorwerp - met daarop vingerafdrukken - leidde later tot de aanhouding van beklaagde.

Op zijn geboorte-eiland werd beklaagde in het verleden reeds 8 keer veroordeeld voor diefstal.

Het kistje met juwelen had hij in de omgeving van een hotel onder de grond begraven met de bedoeling de inhoud later te verkopen.

Tegen de medeplichtige van H.A., de 23-jarige H.D., eiste de officier 6 maanden, waarvan 3 maanden voorwaardelijk.

Tegen voornoemde drie beklaagden zal de rechter over 14 dagen uitspraak doen.

Instituto di cultura

ORANJESTAD — De nieuwe afdeling van het eilandgebied de Instituto di Cultura, zal zaterdag 30 september officieel worden geopend. De opening zal om 5 uur geschieden.

Het instituut is gevestigd in het oude San Pedro Hospitaal, ten westen van de kapel.

De heer Hubert Booi, die jarenlang aan het hoofd stond van het Land's departement Cultuur en opvoeding, is met de leiding van dit instituut belast.

MAANDAG
DIVERSEN
ROTARY: 18.30 dinner meeting-Trocadero.

BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te Cacique Macuarimaschool, Macuarima; 09.30 te St.Janschool, Kadushi Largo; 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.

DAF: 08.00 te St.Jozefschool; 10.30 te Mariaschool, Sta Cruz.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.30-15.30 uur te Savaneta.

SPORT
ATTA: training voor jongens en meisjes tot 16 jaar-Estrellaclub en Connie Francisclub.

* * *

TELEARUBA
ZATERDAG: 16.00 progr. Cultuur en opvoeding (voor kinderen); 16.30 skate birds; 17.00 wonderful world of Disney; 17.30 pink panther; 18.00 cartoons; 18.45 eng. nieuws; 19.00 health tips; 19.15 RVD-progr.; 19.30 Rolf Harris; 20.00 telenoticias; 20.30 Barney Miller; 21.00 Baretta; 22.00 three's company; 22.30 teleteatro (film: Foster and Laurie).

ZONDAG: 15.00 club PTL; 16.00 spec. progr. (New Pope); 16.30 baseball; 18.45 eng. nieuws; 19.00 living tomorrow; 19.15 politiek progr.; 19.30 progr. eilandgebied Aruba; 20.00 telenoticias; 20.30 the Osmonds; 21.00 wide world of sports; 22.00 Kojak.

* * *

KERKDIENSTEN
BRAZIL: 09.00 en 19.00; DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30; NOORD: (zat.: 19.00); 07.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: (zat.: 19.00), 11.30 en 17.30; POS CHIQUITO: 08.00; SAN NICOLAAS: (zat.: 19.30), 09.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.30; 09.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 17.30; TANKI LEENDERT: 09.00.

* * *

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
Oranjestad: 10.00 ds H.Hessen.
Piedra Plat: 19.00 uur ds H.Hessen.
San Nicolaas: 09.00 uur br. R.Ho-Teu-Soeng.

* * *

Expositie Ant. persfoto's in Nederland

ORANJESTAD — De fotos van de Arubaanse persfototentoonstelling die op 1 september — dia di prensa — op Aruba werd gehouden zullen dank zij de medewerking van het Antillenhuis de komende weken op verschillende plaatsen in Nederland te zien zijn.

De heer Django Simoons van Nobo die met vacantie in Nederland verblijft en ondermeer bij het Nieuwsblad van 't Zuiden (hoofd redacteur A de Mug) stage gaat lopen, had de fotos uit Aruba meegedebracht.

Hij zal de verdere organisatie met het hoofd Voorlichting van het Antillenhuis Ronny Martina bespreken. Vorige week vond een bespreking plaats op het Antillenhuis tussen de heer Martina en de voorzitter van de Aruba pressclub Jos van der Schoot over de opzet van deze tentoonstelling. Hierbij zegde de heer Van der Schoot toe om in overleg met de Antilliaanse persraad na te gaan of het mogelijk is om eens per jaar een aantal Antilliaanse persfotos van alle eilanden naar Nederland te zenden. De heer Martina die van het begin af aan alle medewerking toezegde en de Arubaanse tentoonstelling in opvangbuurtcentra gaat brengen [illegible] in plan ten zeerste toe

Opleiding voor slechthorenden-onderwijs

ORANJESTAD — De Arubaanse onderwijzeressen Elvia Rufina Croes en Cristina Margarita Donato zijn deze week met een studie-opdracht van het eilandsbestuur naar Caracas vertrokken. Aan het "Instituto Venezolano de la Audición y el Lenguaje (IVAL) zullen zij zich gedurende drie jaar bekwamen in het onderwijs aan slechthorende kinderen.

Na terugkeer uit Caracas zullen de twee dames gaan werken op de school voor slechthorende kinderen op Aruba, aldus een bericht van de eilandelijke voorlichtingendienst.

Spanningen bij Arubaanse Narcoticaploeg

ORANJESTAD — Onder het personeel van de Narcotica-afdeling van de politie op Aruba zouden er op het ogenblik spanningen ontstaan. Men zou namelijk niet verder willen blijven werken onder de huidige chef, de heer Josefa. Er was vanmorgen onmogelijk autoriteiten te spreken te krijgen om commentaar te leveren op deze affaire.

RUBA aan AVP:

Hopelijk unaniem protest

ORANJESTAD — De voorzitter van RUBA, Watty Vos, heeft de volgende brief aan de voorzitter van de AVP de heer Silvio Croes gezonden. "Wij zijn verheugd dat de AVP het nodig heeft geoordeeld, even als RUBA heeft gedaan, dat de AVP een telegram aan de tweede Kamer heeft gezonden. De motie die wij in een openbare vergadering van de eilandsraad hadden willen indienen — doch deze vergadering ging niet door — was van dezelfde strekking als uw en ons telegram.

Door het annemen van deze motie hadden wij het Nederlandse parlement de eenheid willen tonen die in de eilandsraad bestaat ten aanzien van - onze staatkundige toekomst. Jammer genoeg zag de MEP het belang hiervan niet in en bleef thuis. Wij hopen dat de voorzitter van de eilandsraad de vergadering spoedig bijeen zal roepen opdat de raad een unaniem protest kan laten horen tegen de nota van de Nederlandse ministers Van der Stee en Van der Klauw, aldus de RUBA in zijn brief aan de Arubaanse volkspartij.

CAIRO — Bij een verkeersongeluk in de Egyptische stad Al-Minya zijn vrijdag 45 textielarbeiders om het leven gekomen. Zeventien mensen raakten gewond. Het ongeluk gebeurde toen de bus, waarin de arbeiders zaten, een botsing met een vrachtwagen probeerde te voorkomen door uit te wijken. De bus raakte echter van de weg en reed een kanaal in.

Guiness Rangers in baseball-finale

SAN NICOLAS - Met 6-4 won Guiness Rangers gisteravond ook de tweede semi-finale wedstrijd tegen White Label en heeft hiermee als eerste de finale om de baseballtitel gehaald. De Rangers wachten nu op de tweede finalist die morgenmiddag bekend zal zijn wanneer Amstel en Marlboro hun derde tevens beslissende wedstrijd om 2 uur in het Lago Sport Park zullen spelen. De eerste wedstrijd van de best out of 5 finale wordt vrijdag 29 september in het Lago Sportpark gespeeld tussen Guiness Rangers en de winnaar van morgenmiddag.

De wedstrijd van gisteravond werd na een 2-0 voorsprong van Guiness in de eerste twee inning, door White Label in de derde verkleind tot 1-2 en in de vierde slagbeurt op 2-2 gelijk gebracht. Guiness liep in zijn zevende slagbeurt weer vooruit met 3-2 toen een infieldhit van Jessie Beukenboom de snelle Robby Briezen binnenbracht. In dezelfde inning kwam White Label weer gelijk te staan.

Charles Flanders die met een honkslag aanboord kwam, kon een later vanaf honk drie op een balk van Guiness-werper Shon Pe Maduro de thuisplaat bereiken.

Met 1 out en na een tweehonkslag van Renny Williams te hebben geincasseerd werd werper Maduro van de heuvel gehaald en nam Valentino Martinus het werk over.

Laatstgenoemde slaagde erin het White Label-offensief te stoppen door zowel Michael Illidge als Junior Levenstone met Rollers naar het tweede honk te bedwingen. De zege van Guiness werd in de 8e inning een feit met 3 nieuwe runs. White Label's werper Renny Williams die de inning begon met vrije lopen te geven aan Eddy Banfield en Cecil Gittens werd vervangen door Clyde Peterson. Een single van Fidel Virginie naar rechts had tot gevolg dat de drie honken bezet raakten.

Een line drive van Edmund Geerman naar links werd weliswaar opgevangen voor uit nummer 2 doch was wel voldoende om Banfield vanaf honk drie de 4e run voor Guiness te laten scoren.

Idilio Molina bereikte honk 1 op een error van derde honkspeler Serio Romney en de drie honken werden weer gevuld. Een vrije loop aan Robby Briezen betekende dat Cecil Gittens ongestoord mocht binnenlopen met de 5e run voor de Rangers.

Dit was ook genoeg voor Peterson die op de heuvel plaats moest maken voor James Hazel. Laatstgenoemde begon met een vrije loop aan Erwin Pietersz en voor de tweede keer in deze inning mocht een Guinessloper, in dit geval Fidel Virginie binnen lopen met de 6e run voor zijn ploeg.

White Label's laatste slagbeurt leverde hun 4e run op.

Een single van Dennis Richardson stelde Renny Williams in staat van de tweede honk tot de thuisplaat te sprinten.

Valentino Martinus die goed vervangingswerk deed werd de winnende pitcher voor Guiness, terwijl Renny Williams als verliezer werd aangewezen.

De Rangers maakten 6 runs, 8 hits en 2 errors, en White Label 4 runs, 10 hits en 4 errors.

Best batters waren Ferdinand Flanders van White Label met 2 hits in 3 beurten en Jessie Beukenboom van Guiness met 2 hits in 5 beurten.

Raad maandag bijeen ivm Kamer-delegatie

ORANJESTAD — De openbare vergadering van de eilandsraad die door RUBA was aangevraagd om te spreken over het afvaardigen van een delegatie naar de Tweede Kamer-debatten welke intussen reeds gehouden werden, zal maandagmorgen negen uur worden gehouden. In eerste instantie kon de raad niet bijeenkomen omdat de MEP-fractie ontbrak aangezien in deze kringen de mening heerst dat nu de staten besloten een delegatie naar de Tweede Kamer debatten te zenden, deze vergadering overbodig was.

DAMASCUS - Het zogenaamde standvastigheidsfront is overeengekomen te gaan werken onder een gezamenlijk politiek en militair commando om het verzet tegen Israel en Egypte te coordineren. Dit is vrijdagnacht uit betrouwbare bronnen in Damascus vernomen. In de loop v[illegible]daag zullen aan het eind van de conferentie nadere details bekend worden gemaakt.

Commentaar

Bonnefooi

HET is nog niet zo lang geleden dat wij in een commentaar kritiek hebben geleverd op het feit, dat vele jongeren die buiten Aruba gaan studeren — voornamelijk met belasting gelden — pertinent onvoldoende voorgelicht worden, wat hen bv. in Nederland te wachten staat. Oorzaak van deze hernieuwde kritiek was een televisie programma van de Voorlichtingsdienst, waarbij enige beursalen — vermoedelijk om te laten zien hoeveel beurzen er wel gegeven worden — voor het scherm werden gebracht. Zij kwamen vol trots vertellen dat zij naar Nederland zouden gaan, zelf de was moeten gaan doen en zelf hun potje koken — iets wat ze op Aruba ook kunnen doen — doch over hun studie totaal niets. Wij hebben toen reeds gesteld, dat er aan tijdige voorlichting van onze jongeren. die willen gaan studeren, dringend gewerkt moet worden.

Uit gesprekken, die wij vorige week in Nederland met Kamerleden en vooral leidende figuren uit de onderwijswereld hebben gevoerd, is ons opnieuw overduidelijk bewezen, dat de overheid er beter aan zou doen minder studiebeurzen en doch vooral meer voorlichting te geven.

De verwachtingen zijn dan ook dat wanneer volgende maand in de Tweede Kamer de opvang van Antillianen ter sprake komt, dit onderwerp eveneens door de Kamerleden zal worden aangesneden.

De adjunct-directeur van de school voor de journalistiek te Utrecht vertelde ons tijdens het bezoek aan deze school, dat het afgelopen moet zijn, dat studerenden uit de Antillen op de "bonnefooi" naar Nederland komen, met alle gevolgen vandien. De studenten willen graag een zijn van goede wille, maar door gebrek aan een behoorlijke voorlichting, vooral ten aanzien wat zij gaan studeren en wat daarvoor gedaan moet worden, kunnen ze gewoonlijk niet mee doen.

Het worden mislukkingen. Wij hopen daarom dat zowel de landelijke als eilandelijke onderwijs-autoriteiten de handen in een zullen slaan om zonder uitstel gezamenlijk een begin te maken met het opzetten van een goede en verantwoorde voorlichting over studie mogelijkheden elders. Hierbij is de aandacht voor beroepskeuze bijzonder belangrijk.

Wij hopen niet dat men hiermee wacht totdat volgend jaar weer met veel fanfare wordt aangekondigd dat er zoveel en zoveel studiebeurzen worden gegeven, maar dat men nu aan deze verantwoorde voorlichting begint te werken. Uit de resultaten, uit het op de bonnefooi naar Nederland gaan blijkt, dat dit een dwingende noodzaak is.

Toelating

IN DEN HAAG werd ons de vraag gesteld waarom er zoveel problemen worden gemaakt indien mensen die investeringen doen of een vestiging op Aruba hebben, hiervoor iemand willen benoemen, die hiervoor geschikt is en met zijn kennis ter plaatse niet beschikbaar is. Op de vraag of hiermede een bankier werd bedoeld, die reeds veel in het wezen is geweest en op alle mogelijke manieren tracht op Aruba een vestiging te verkrijgen, werd neen geantwoord, want men begreep wel dat Aruba met een dergelijke vestiging niet zoveel haast maakt. Het betreft hier een bedrijf dat reeds op Curacao was gevestigd en nu een Arubaanse vennootschap heeft opgericht. Waarom geen vestigingsvergunning voor de directeur van dit bedrijf?

Reden zou zijn dat dit bedrijf weinig respect toonde voor de toelatingswetten en zonder overleg met de overheid maar vast iemand liet uitkomen, die betrapt werd door de Immigratie dat hij zelfs reeds aan het werk was. Dat gaat natuurlijk te ver. Niet alleen is geduld een mooie zaak, maar men dient de wetten van een land te respecteren. Wij hopen dat de overheid in alle gevallen zo zal blijven optreden, want het heeft ons en velen verbaasd dat personen zich op Aruba kunnen vestigen, zelfs een kantoor openen, zakelijke besprekingen voeren, zich met ingezonden stukken met de politiek bemoeien en omdat de pers hen daarvoor op zijn vingers tikt nog meent de pers te moeten uitmaken voor alles wat schoon is omdat de pers — die weet wat voor rood vlees zij in de kuip heeft — zijn taak doet en de gemeenschap waarschuwt tegen dergelijke vestigingen. Wij kunnen niet begrijpen dat bij het ene bedrijf dan geen toelating wordt verleend, terwijl in het andere geval de man als toegelaten reeds kan handelen of doen of Aruba van hem is.

Verzet in staten tegen verhogen straf-maxima

Sportdag Dep. ALM

Bijhouding:

Aruba behoudt leiding

Uitdager is contact met hen verboden

Kortsjnoj wil yogis terug

BAGUIO CITY - De 25ste partij van de tweekamp om het Wereldkampioenschap schaken tussen Anatoli Karpov en Viktor Kortsjnoj (wit) is voorafgegaan door de zoveelste verhitte discussie. Raymond Keene verliet kwaad de jury-bespreking, nadat de voorzitter van het organisatie-comite Lim Kok Ann (Singapore) had geeist dat Kortsjnoj alle contacten met Stephen Dewyer en Victoria Sheppard zou verbreken en het tweetal zelfs niet meer in zijn hotel zou ontvangen.

De beide Amerikanen, die lid zijn van de Ananda Marga secte, werden door Kortsjnoj uit Manila meegenomen. Zij geven hem yoga-meditatie-lessen en hebben er kennelijk aan meegewerkt dat de uitdager na de crisis van vorige maand zijn zenuwen beter in bedwang heeft. In elk geval beschouwt Kortsjnoj hun activiteiten als doeltreffend tegenover de veronderstelde tele-kinese uit het Sovjet-russische kamp.

Hettweetal werd in de Philippijnse hoofdstad veroordeeld tot een gevangenisstraf van zestien jaar wegens een aanslag op een Indiase diplomaat. In afwachting van de behandeling in hoger beroep zijn ze op borgtocht vrijgelaten.

Voor de organisatoren was dat reden om ze de toegang tot de speelzaal te verbieden.

Kortsjnoj houdt ze voor onschuldig.

Hij refereerde vrijdag aan de uitspraak van de rechter in Manilla, dat de Ananda Marga secte een communistisch geinspireerde terroristische groepering zou zijn.

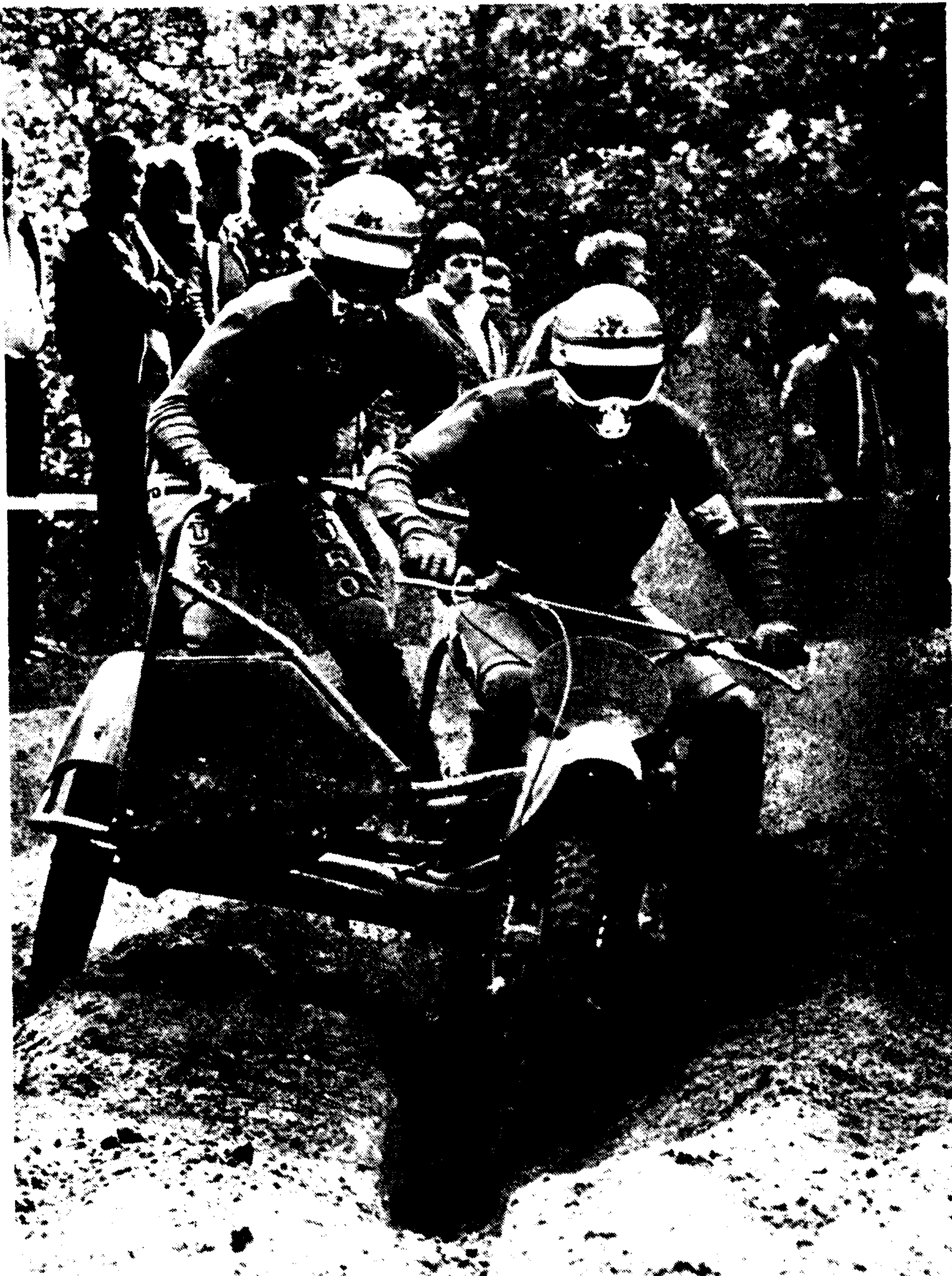
Als de organisatoren mijn vrienden op basis van deze uitspraak willen uitsluiten, vereist de logica dan niet dat zij ook de hele Sovjet delegatie aanpakken. Per slot van rekening zal niemand kunnen ontkennen, dat zij communistisch geinspireerd zijn.

Kortsjnoj werd na de 21ste partij gedwongen om de twee Amerikanen van de lijst van delegatieleden te schrappen omdat anders de tweekamp zou zijn gestaakt en de titel aan Karpov zou zijn toegewezen. Kortsjnoj capituleerde voor deze druk, maar behield zich het recht voor van hun diensten in een inofficiele capaciteit gebruik te blijven maken. Nu hem dit ook onmogelijk dreigt te worden gemaakt, heeft de uitdager de tegen-aanval geopend.

In een brief aan de inmiddels in Baguio-city gearriveerde Fidepresident dr M. Euwe heeft hij gevraagd om de twee Yogi-specialisten opnieuw tot de speelzaal toe te laten.

Ze proberen Kortsjnoj werkelijk op alle manieren kapot te maken, aldus het commentaar van Keene, die doorgaat voor de meest bezadigde uit het kamp van de uitdager

HELMOND — Motorsport is op zich al een spectaculaire sport. Motor-crossen, zoals begin dit jaar ook op Aruba en Curacao werd gedaan voor de eerste maal officieel, dan helemaal en nog een stapje verder is het motorcrossen met zijspan. Het parcours dat bijvoorbeeld bij het zijspancross om het Nederlands kampioenschap moet worden afgelegd is altijd bijzonder zwaar. Wil van der Laan en zijn bijrijder J. van Vliet werden de winnaars van dat kampioenschap.



Goed bewaakt

CANNES — Een ouder echtpaar in het Zuidfranse Cannes weet sinds zaterdag dat de waakhond die men donderdag had gekocht, inderdaad een goede koop is geweest. Het echtpaar ging vrijdagavond uit en liet de hond achter om op de woning te passen. Bij terugkomst bleek de hond nog niet goed te weten wie zijn nieuwe bazen zijn, want hij weigerde het echtpaar de toegang tot de woning. Na enkele vergeefse pogingen de hond tot andere gedachten te brengen, werd de politie gebeld. Deze stelde een "beleg" in maar de hond wist van geen wijken. Pas na zes uur slaagde een dierenarts erin het dier met een spuitje te verdoven.

Commentaar

Vandalisme

EEN TRIESTE ERVARING doet men op bij een wandeltocht of een sterrit zoals recentelijk werden georganiseerd en waarbij men aandacht besteedt aan de vervuiling van Curacao en zijn natuurlijk milieu zoals bv de baaien. De natuur moge dan wel mooi zijn, wat mensen er van maken is minder opbeurend. Het is een onderwerp waar al over gesproken is en waar we voorlopig wel onze handen mee vol zullen veel blijven houden. Een ander onderwerp waarvoor de belangstelling wat gaat groeien is het vandalisme en de vernielingen aan bv scholen, kleedkamers enzovoorts.

Onmiddellijk worden bij het gebruik van het woord vandalisme de vingers beschuldigend geheven naar de jeugd. Terecht zou men zeggen, want het zal wel niet elke dag voorkomen dat men een man van bv vijftig jaar aanhoudt omdat hij vernielingen heeft aangericht in een school. Hoewel, deze mogelijkheid sluiten we echt ook niet uit. De vraag blijft echter of de volwassenen wel zo vrij uit gaan met het vandalisme als zij zelf denken. Men behoeft niet ver van huis te gaan: wat er allemaal in het verkeer gebeurt, is vandalisme van de ergste soort; doelbewust of onbewust - het effect is hetzelfde - zet men eigen en andermans lichaam in en ook het eigendom van zichzelf of dat van anderen om een paar seconden winst te halen. Een kleine fout betekent wel dat men zelf of iemand anders in de kreukels komt of dat minstens dit het geval is met diens eigendommen. Kijk verder slechts naar omver gereden lantaarn-palen, lichtmasten verkeersborden enz. Dit zijn ook onnodige vernielingen, dachten we. En onnodig lang blijven deze dingen - denk maar aan vangrail's.

Iets lang ongerepareerd laten staan langs de openbare weg toont aan, dat men er geen waarde aan hecht. Dat kan alleen maar vernielingen uitlokken. Dit is ee menselijke reactie. Het is een reactie welke min of meer bewijsbaar is.

Het niet bijhouden en verzorgen van de omgeving, het



milieu werkt dus vernielingen, vandalisme in de hand. We zullen vandalisme nooit helemaal kunnen voorkomen. Als gemeenschap kunnen we er wellicht meer aan doen dan we denken. Zoals we het nu doen vragen we gewoon om meer vernielingen. Wij wekken dan wel de indruk schijnheilig te zijn, als we zitten te kankeren op de vernielzuchtige jeugd, terwijl we als volwassenen geen haar beter zijn, door alles maar ongerepareerd te laten staan. Zoals het monument bij uitstek op dit gebied: de klok bij het Recreationpark.....

— Het tekort op de lopende rekening van de Noorse betalingsbalans in het eerste halfjaar van 1978 wordt voorlopig geraamd op 6,29 miljard kroon, iets meer dan de helft van het tekort van 12,27 miljard kroon dat in de overeenkomstige periode van het vorige jaar werd geboekt.

Patrese niet bij Grote Prijs van VS

WATKINS GLEN — De Italiaanse autocoureur Ricardo Patrese mag niet starten in de Grote Prijs van de Verenigde Staten die op 1 oktober op het circuit van Watkins Glen wordt gehouden. Dit heeft de direkteur van de Amerikaanse Grand Prix Malcolm Currie verklaard. Currie weigerde een reden op te geven. De organisatie heeft het recht iedere willekeurige coureur te weigeren, was zij enige commentaar.

Patrese, die rijdt voor Arrow, werd deze week beschuldigd door zijn Braziliaanse collega, Fittipaldi, van onverantwoordelijk gedrag tijdens de race, met name die op Monza, op 10 september. In de Grote Prijs van Italie die daar toen werd gereden, verongelukte de Zweed Ronnie Peterson. Het grout aantal wagens was bij het ongeval betrokken. Volgens Fittipaldi was de onbesuisde start van Patrese de oorzaak van het ongeval.

Vandaag begint Badminton competitie

WILLEMSTAD — De door de Curacaose badminton bond georganiseerde competitie gaat vanavond van start. Volgens plan komt hij op 19 november ten einde. Er namen in totaal zestien teams aan deel, verdeeld in drie verschillende categorieen.

De wedstrijden worden gespeeld in de sporthal van het complex van Rust en Burgh. In principe wordt er gespeeld op zaterdagavond van zeven tot tien uur op zondagmorgen van negen tot twaalf uur en van vijf uur 's middags tot tien uur 's avonds. In het eerste weekeinde echter valt de zondagmorgen als wedstrijdmorgen af.

Men speelt in een hoofdklasse met zes teams, in een eersteklasse met evenveel teams en een tweede klasse met vier teams.

Frans voetbal

PARIJS — Voor de Franse eerste divisie werden vrijdagavond de volgende wedstrijden gespeeld: Strasbourg — Saint Etienne 2-1, Laval-Sochaux 1-1, Nimes-Bordeaux 4-2, Monaco-Bastia 6-0, Nantes-Metz 1-0, Lyon-Angers 3-0, Paris Saint Germain-Valenciennes 2-0, Lille-Paris Fc 4-2, Nancy-Marseille 5-0, Reims-Nice 2-2.

SPORT-AGENDA

ZONDAG

HOCKEY: 13.30 traditionele hockeydag-CSC-veld.

ACC: 10.00 start autosterrit-finish SOV Asiento.

ATLETIEK: 10.30 Ant. kamp.-Aruba/Curacao-veld Lagoen.

SOFTBALL: 09.30 aanvang toernooi Entre Nos georganiseerd door VLC-veld Quick '60, Semikock.

ABVO-sporttoernooi vanaf 10.00 uur-KMT-terrein (Marine Suffisant).

CUR. AANNEMERSBOND (CAB-toernooi) vanaf 09.30 uur-sportterrein Hoffi Agustin.

BATA/ROOI SANTOE: 09.30 aanvang knockout met show padvinders drumband daarna voetbalwedstrijden-terrein Brakkeput Ariba.

FEDEPROF: 18.30 comp.: Jong Holland vs Victory Boys-SUBT-stadion.

Entre nos softball-toernooi

WILLEMSTAD — Zondag begint een softballtoernooi, dat in totaal elf weken in beslag zal nemen en georganiseerd wordt door de softball-afdeling van de VLC op het terrein van Quick 60 te Semi Kock. Het toernooi krijgt de naam mee van Entre nos in navolging van een eerder soortgelijk toernooi dat op dezelfde plaats werd georganiseerd.

Aan het toernooi nemen deel Cicoza, Cito, Forti, Vikings, Shell shop, VLC, Quick 60 en Kroonvlag. De ploegen zijn over tweer poules verdeeld: A en B. De umpires die hun medewerking verlenen staan onder leiding van de heer Willy Willems. Bij de opening van het toernooi morgenochtend om half tien zal er een defile zijn van de deelnemende ploegen met hun madrina. De eerste bal zal geworpen worden door Sportkoningin A. Martha, terwijl als catcher optreedt VLC-voorzitter E.Cova; degene die dan het slaghout hanteert is mej. Esther Jansen.

Maduro-Olympic

Volleybalwedstrijd voortijdig gestaakt

WILLEMSTAD — De volleyballwedstrijden tussen Maduro-Olympic in de herenhoofdklasse is gisteravond niet tot een goed einde gekomen. Hoofdscheidsrechter, S.Martina, voelde zich verplicht de ontmoeting voortijdig te beeindigen doordat de baan onbespeelbaar was geworden. Op dat ogenblik stond Olympic al met 2-1 voor en was men ook aan de winnende hand in de vierde set.

De wedstrijden werden gisteravond gespeeld op de baan van het Thomas College. De dameswedstrijd Xaverianen-Green Socks kon wel worden afgewerkt. De Xaveriaanse dames boekten een 3-0 zege met de volgende set-standen: 15-6/15-5 en 15-13. Daarna traden de heren van Maduro en Olympic aan.

De wedstrijd kreeg een rommelig karakter doordat het publiek zich met de leiding door de heer Martina begon te bemoeien. Deze liet volgens dit publiek ten onrechte doorspelen wanneer er — nog steeds volgens het publiek — fouten waren gemaakt.

De leiding maakte geen sterke indruk, volgens het publiek. Hoe dan ook: dit begon proppen papier en zo op de baan te gooien. Dat was voor de scheidsrechter het moment om de wedstrijden te onderbreken. Na een kwartier leken de gemoederen bedaard, maar bij het eerste fluitsignaal na de hervatting werd er een vuilnisdrum op de baan gegooid. Daarop floot de heer Martina af.

Op dat ogenblik was de stand in de vierde set 13-7 in het voordeel van Olympic. Dit had al twee van de drie sets op zijn naam staan. Het bestuur van de volleybalbond zal nu moeten beslissen wat er gaat gebeuren. Het zit er wel in, dat vastgesteld wordt, dat de moeilijkheden ontstonden door het publiek dat achter de Maduro-ploeg staat. Mocht dit het geval zijn, dan is de mogelijkheid groot, dat de wedstrijd niet uitgespeeld wordt en dat Olympic winnaar wordt verklaard.

Zesling in vrachtwagen

GUATEMALA — Een jonge indiaanse vrouw in Guatemala heeft donderdag het leven geschonken aan een zesling, terwijl ze per vrachtwagen op weg was naar het ziekenhuis. Ze kreeg bijstand van een vroedvrouw, die inderhaast was opgetrommeld. De zesling, vijf jongens en een meisje, maakt het goed.

Bij Antilliaanse tenniskampioenschap:

Alleen Aruba en Curacao present

ORANJESTAD — Op de Marlboro-tennis-banen wordt in het weekeind van 29 september de Antilliaanse tennisstrijd gestreden. Alleen Curacao heeft zijn deelname aan deze strijd bevestigd, waaraan door de kampioenen en subkampioen — zoals van Aruba — zal worden deelgenomen. Van Bonaire werd nog geen bericht van deelname ontvangen. De inschrijfdatum is reeds enige tijd verstreken. Sint Maarten heeft laten weten geen kampioenschappen te kunnen organiseren noch deel te nemen.

Hierdoor zal het dit jaar een exclusieve strijd tussen Aruba en Curacao en als inzet het Antilliaanse tenniskampioenschap worden. Doordat Sint Maarten de organisatie niet op zich kon nemen kwam Aruba — dat volgend jaar aan de beurt was — nu aan de beurt. Vrijdagmiddag worden de Curacaose deelnemers (sters) onder leiding van Karel Phelipa en Wally Cras op Aruba verwacht. Diezelfde avond om kwart voor zeven volgt de officiele opening met de wedstrijd Natashia Darnault (Aruba) tegen Corva Lourens gevolgd door de heren Eddy Ras (Aruba) tegen Carl Phelipa (Curacao). Zaterdagmiddag volgen om zes uur de volgende ontmoetingen: Eddy Ras/Natasha Darnault tegen Carl Phelipa/Janine Phelipa, dames dubbel: Henny Boeje/Riet Escalona van Aruba tegen Corva Lourens/Detje van Eps/Hans Henriquez van Aruba tegen Kenneth Hennep en Richard Trappenberg van Curacao. Na afloop van deze laatste wedstrijd worden de prijzen uitgereikt.

Papiamento restaurant

ORANJESTAD — Het nieuwe restaurant Papiamento van de heer Tauber aan de Wilhelminastraat zal midden volgende week officieel geopend worden door de gedeputeerde voor Toerisme Kaspar Boekhoudt. Dit nieuwe restaurant betekent een aanwinst voor het uitgaansleden van Aruba en kan wat inrichting en opzet wedijveren met restaurants elders. De heren Tauber hebben in dit restaurant een grote investering gedaan, waardoor zij wederom hun belangstelling in Aruba demonstreerden hetgeen door eenieder die het goed meent met de vooruitgang van Aruba bijzonder gewaardeerd wordt.

Regatta-boekje uit

KRALENDIJK — Het nieuwe Regatta-boekje is uit, en in zijn pampoena-geel-met bruine kaft ziet het er overigens bijzonder goed verzorgd uit. Zoals gebruikelijk heet de gezaghebber van Bonaire de heer Alfred St. Jago de deelnemers als eerste een hartelijk welkom toe en zegt verder dat de Sailing regatta gedurende de afgelopen tien jaren door het sportieve enthusiasme van de deelnemers en door het voortreffelijk werk van het comité, uitgegroeid is tot een internationaal evenement dat thans één van de bekendste is in het Caribisch gebied.

De gedeputeerde van Toerisme Victor Winklaar drukt zich poetischer uit in zijn welkomstwoord en zegt dat het in oktober dit jaar het elf jaar geleden zal zijn dat de eerste kleurrijke zeilen bijgezet werden in de mooie en kalme wateren van de baai van Kralendijk, waar een groep enthousiaste sportliefhebbers een begin maakte aan de jaarlijkse zeilregatta van Bonaire.

Hij zegt verder te hopen dat het volgende jaar aan meer Regatta-vrienden verblijf geboden kan worden, daar dat dit jaar niet geheel mogelijk is geweest door gebrek aan hotelkamers. Ook Regatta-coordinator Niki Tromp heet de deelnemers, hun gezinnen, vrienden en allen die tijdens de Regatta naar Bonaire komen een hartelijk welkom toe. Behalve de programma's voor de regattadagen bevat het boekje ook de activiteiten om en rond Hotel Bonaire, die zoals elk jaar weer het centrum van de Regatta zal zijn. Dit jaar zijn ook menu's plus prijzen in het boekje opgenomen. Het geheel is verlucht met foto's van de winnaars van vorig jaar en alles bij elkaar is het Regatta-boekje een enorme service-verlening aan de Regatta-deelnemers. De uitgave hiervan is mogelijk geworden door een twintigtal sponsors en de redactie ervan was in handen van de motor achter de Regatta de heer Niki Tromp. Het boekje is uitgegeven door Drukkerij Scherpenheuvel NV. Tenslotte nog ter informatie voor de participanten. Het organiserend comite bestaat uit de heren.: Tromp voorzitter, Ad. Michel, vice-voorzitter, Ernie Kervel, vertegenwoordiger Aruba, Silvio Domacassé. Bonaire en Cees Siebesma, Curacao. De wedstrijdleiding is in handen van de heer Siebesma en wedstrijdleiders zijn de heren J. Waller en H. Hernandez. Wedstrijdcomite bestaat uit de heren Tromp, Siebesma, Hernandez, Waller en Thesingh. De meetcommissie bestaat uit de Curacaose Meet Commissie en voor Transport moet men zijn bij de heren Tromp en Dicke. En Ad Michel is belast met algemene zaken rond en om de 11e Internationale Zeil-Regatta.

Op Sint Maarten:

Meer politieke partijen?

PHILIPSBURG — Uit welingelichte bronnen wordt vernomen dat het niet uitgesloten is dat diverse nieuwe politieke partijen volgend jaar zullen deelnemen aan de eilandsraadsverkiezingen op de Bovenwinden.

In het kader hiervan zou afgelopen maand een groep lokale zakenmensen geregeld hebben vergaderd in verband met voorbereidingen van hun nieuwe partij. Een ander oud-politicus die met zijn partij gedurende de verkiezingen van 1975 geen zetel wist te behalen, vertelde de Amigoe laatst dat hij definitief zal deelnemen aan de komende verkiezingen. Over een eventuele kandidaatslijst zei hij nog geen kennis te hebben te weten. Verder wist een plaatselijk weekblad te melden dat een hoge politiefunctionaris aan een verslaggever van dit blad had toegegeven dat ook hij de politieke arena zal betreden. En zo gaan wé maar door ....

Zinojev uit Rusland gebannen

MOSKOU — De filosoof professor Alexander Zinovjev, die in juli een uitreisvisum kreeg om in het buitenland les te geven, is van zijn Sovjet-staatsburgerschap beroofd en kan daardoor niet naar de S.U. terugkeren, aldus een woensdag gepubliceerd regeringsdecreet. Het is door Brezjnjev ondertekend en zegt dat Zinovjev het prestige van de S.U. geschaad heeft.

Professor Zinovjev werd vorig jaar op staande voet van zijn post bij de academie van wetenschappen ontslagen nadat zijn roman ,,De geeuwende hoogten, een satire op het Sovjet-systeem, in het westen was gepubliceerd. Hij verliet Moskou op 6 augustus met vrouw en dochter om een jaar lang les te geven aan de universiteit te Muenchen.

Jordanie stuurt afgezanten op reis

AMMAN — De Jordaanse regering gaat afgezanten naar de Europese en Arabische hoofdsteden sturen om haar weigering uit te leggen, de kaderovereenkomsten van Camp David te onderschrijven. Dit is woensdag van welingelichte zijde in Amman vernomen.

Voorts zal er binnenkort ,,op hoog niveau" een ontmoeting tussen vertegenwoordigers van Jordanie en Saoedi-Arabie plaats vinden om de situatie in het Midden-Oosten na de topconferentie in Camp David te bestuderen, zo werd van dezelfde kant vernomen.

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

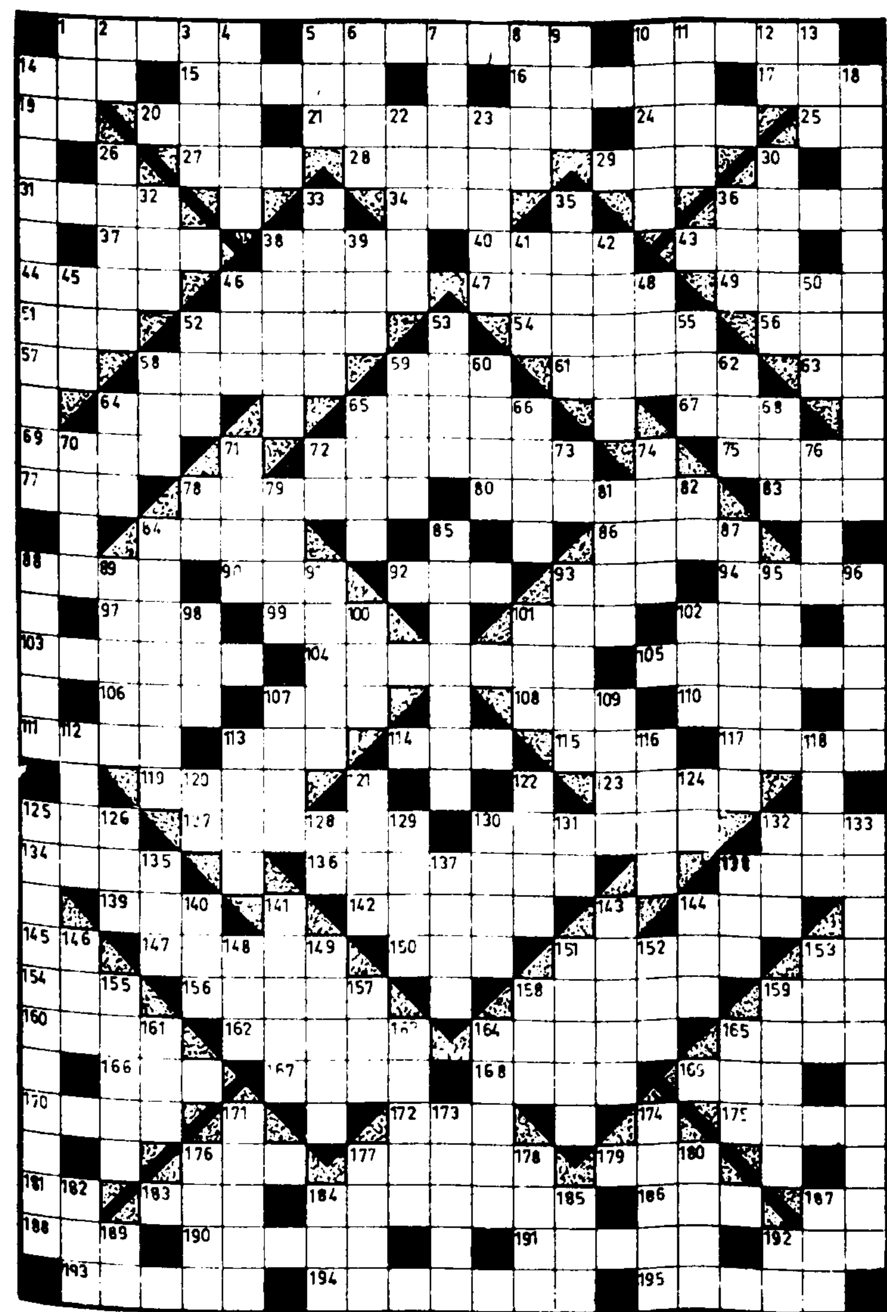
Mirna Kwidama-Pengel

Haar bijzondere toewijding en werkijver zullen ons steeds in gedachte blijven.

Hoofd en Personeel van de Pedro Luis Brionschool

Curaçao 22-9-'78

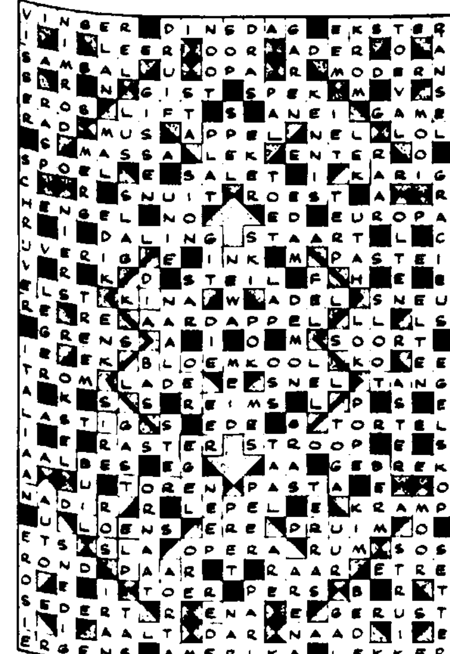
Amigoekruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. stelsel (lichaams); 5 groente; 10 klant; 14 slaapplaats; 15 dichtsbijzijnde; 16 kleinste hoeveelheid van een molecule; 17 muzieknoot; 19 verbrandingsrest; 20 kern; 21 strekking; 24 waterdoorlatend; 25 vogel; 27 telwoord; 28 een weinig scheel; 29 schrijfgerei; 31 egaal - effen; 34 loot; 36 regel; 37 deel van een ambtsgewaad; 38 huisdier; 40 rivier in Spanje; 43 vreemde munt; 44 getroffen; 46 schildersgereedschap; 47 serie - rij; 49 plaats in Rusland; 51 schaakterm; 52 zuivelproduct; 54 zuurdeeg; 56 ontkenning; 57 aardrijkskundige aanduiding; 58 graan; 59 roem; 61 boon; 63 inhoudsmaat; 64 haarkrul; 65 handgreep; 67 vruchtennat; 69 azijn; 72 werkplaats; 75 tijdelijk gebruik; 77 houten kom; 78 raam - venster bekleding; 80 zeegod; 83 Eng. titel; 84 herkauwer; 86 bakkers-benodigdheid; 88 durende vijandschap; 90 kostuum; 92 deel van de hals; 93 onderricht; 94 karakter; 97 Europeaan; 99 tik - duw; 101 hoeveelheid; 102 familielid; 103 houtsoort; 104 kledinghanger; 105 avondpartij; 106 gemeen - laag; 107 afsluiting; 108 keurig; 110 oude lap; 111 dreef; 113 voorzetsel; 114 eikeschors; 115 vochtig; 117 muntstuk; 119 vogel; 123 zangstuk; 125 bevel; 127 snelle loop; 130 wijze - trant; 132 verbinding; 134 uitdrukking; 136 flink; 138 wijnsoort; 139 plechtige gelofte; 142 slingerplant; 144 onderricht; 145 nota bene; 147 rijdier; 150 gewicht; 151 lijst; 153 anonymus; 154 familielid; 156 dun; 158 Europese hoofdstad; 159 Pausennaam; 160 spelonk; 162 neerslag; 164 windrichting; 165 lichaamsorgaan; 166 toverheks; 167 rivier in Rusland; 168 werk van een componist; 169 gebogen been; 170 bloedvat; 172 mannetjesbij; 175 insnijding; 176 voorkeur; 177 start - aanvang; 179 drankgelegenheid; 181 dat is (lat. afk.); 183 biljartstok; 184 mistletoe; 186 vaartuig; 187 vervoersmij.; 188 boom; 190 boomvrucht; 191 vriezend weer; 192 gegraven diepte; 193 kerkgezang; 194 vuurwapen; 195 kaartspel.

VERTICAAL: 1. telwoord; 2 uitgave (afk.); 3. verbond; verbond; 4 vloeistof; 5 droogoven; 6 paar; 7 plaats in N-Duitsland; 8 vogel; 9 wandversiering; 10 brandstof; 11 voorteken; 12 boom; 13 kledingstuk; 14 vaartuig (om uit te diepen); 18 rundersoort; 22 ijverig; 23 eenjarig dier; 26 korting van de prijs; 30 vervoermiddel; 32 scheepsvloer; 33 maalinrichting; 35 rede - sermoen; 36 zwaardwalvis; 38 geestelijke; 39 roem; 41 slaapplaats; 42 holte onder de arm; 45 vis; 46 stoot - tik; 48 wijnsoort; 50 water in Utrecht; 52 mannelijk dier; 53 kleur; 55 snijwerktuig; 58 beroep; 59 voedsel; 60 zuiver; 62 mannelijk dier; 64 deel van de mond; 65 moeilijk buigbaar; 66 ladder; 68 visje; 70 vrouw; 71 onbehouwen; 72 ten bedrage van; 73 regerings-reglement; 74 knaagdier; 76 beest; 78 bevel; 79 voederbiet; 81 insekteneter; 82 vaartuig (afk.); 84 steun van rug of armen; 85 onderwijzer; 87 cassave produkt; 88 gevleugeld dier; 89 deelteken; 91 etui; 93 soort stof; 95 wereld; 9 leefregel; 98 vreemde munt; 100 recht stuk van een vaart; 101 vat; 102 wilde haver; 107 leger; 109 moeilijk breekbaar; 112 schriftelijk stuk; 113 geluidsband; 116 zin - lust; 118 akelig; 120 verbrandingsrest; 121 raap - biet; 122 betrekking; 124 titel; 125 kortschrift; 126 vlaktemaat; 128 pers. voornaamwoord; 129 drietal; 130 Europ. rivier; 131 deel van de bijbel; 132 vrij; 133 beroep; 135 slag - klap; 137 rytmische beweging; 138 schil - omhulsel; 140 afsluiting; 141 muziekinstrument; 143 kleur; 144 vogeleigenschap; 146 oude lap; 148 bloeiwijze; 149 schermwapen; 151 eerlijkheid - gegeven woord houdende; 152 wasgelegenheid; 153 troefkaart; 155 zware hamer; 157 kippenloop; 158 speelgoed; 159 insekt;

161 kever; 163 korterbij; 164 actieve koolstof; 165 soort brood; 171 vrucht; 173 politieman; 174 spoed; 176 deel van Oost-Brabant; 177 eiland in Indonesie; 178 verdragsorganisatie; 180 evenredig deel; 182 kostbare stof; 184 slag - klap; 185 halsboord; 187 kuur - gril; 189 vaartuig; 192 rivier in Italie.



WINNAARS van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 16 september 1978 zijn:

Eerste prijs (fl. 10,-): A. Martinez Venezuelastraat 11, Oranjestad - Aruba.

Tweede prijs (fl. 7.50): Yo Wong, Witte de Withlaan 4, Curacao

Derde prijs (fl. 5,–): Aad Swartjes, Bonaire.

De winnaars kunnen hun prijs afhalen, bij de kantoren van de Amigoe, Curacao-Scherpenheuvel z/n, Aruba-Nassaustraat 110 en Bonaire-Entrejol z/n, tel.: 4220.

De oplossing van deze week dient vóór 28 september 1978 in het bezit te zijn van de Redaktie.

Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing vóór woensdag 27 september 1978 in te dienen en op de enveloppe duidelijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Papia un, papia dos

Politikonan serio y responsable

KOMO SI FUERA no tin problemanan serio pa atendé ku ne riba terreno socio-ekonomiko, partidonan politiko di Korsow a disidi na pasa over na ataká otro enkwanto di kada un su asuntunan interno. Esnan ku supuestamente mester ta bon aliá ku otro den koalishon, a disidi na laga asuntunan di gobernashon 'n banda pa a dediká mayor atenshon, den publisidat, na lansa insinuashon y atakenan kontra otro.

A yega asina lew ku e existensia di e koalishon NVP – DP (ariba y abow) a ser poné den duda, y ya tin papiá di un "otro matrimonio".

Nos politikonan ta hendenan serio, ku tin komo nan responsabilidat atendé ku asuntunan ku ta toka mehoramiento di nos bida, y pesei bo tin di expresá strañesa ora ku pa kosnan más chikitu, manera puntonan interno di kada partido tá, nan ta hala 'n banda problemanan formal ku tin komo nan tarea gubernamental, pa duna más di nan tempu y energia, atakando otro na nivel partidario.

Awor, no ta nada nobo ku por tin un disputa entre partidonan ku ta den gobiernu huntu, y tampoko ta algu asina raro si un koalishon kibra. Pero, tratandose di hendenan serio di dedikashon total na asuntunan nasional, bo ta spera ku ora tin un disputa asina entre aliadonan, e ta riba un kos di peso, un asuntu di interpretashon di un punto legal of di principio of forma di gobernå. Bo no ta spera esei pasó a sali publiká un vershon (robes of no) di difikultadnan interno. Sorto di kosnan asina, bo ta spera ku nos politikonan gobernante, lo atendé nan sintá na e mesa ku nan ta reuni ront di dje semanalmente. Einan, nan por a grita otro "naar hartelust" y abri afó den tur politikeria ku nan ta deseá.

Si Juancho, Lucina y Rufo ta bai forma un partido, no mester ta di afekto riba e koalishon aktual entre NVP y DP. Y si no ta berde ku e tresnan ta bai forma ún partido y e union den NVP "awor ta más grandi y fuerte ku nunka", pakiko no kaba e kaso ku un komunikado pa prensa?

Pero e kurso ku e relashonnan entre e dos partidonan "koalishoná" ta tumando, ta hasiendo difisil INESESARIAMENTE, nan trahamentu huntu, y nan ta laga serka e pueblo, duda grandi ku si nan lo por logra resultadonan positivo huntu den gobiernu.

Y si nan kibra e aliansa, pa kada un bai mira kwá lo ta nan "amigunan nobo" pa yega na un otro gobiernu, tempu presioso lo bai perdi na politikeria, y asuntunan di estado ta keda warda riba atenshon, y problemanan ta keda kaminda nan tá sin solushon.

Ta esaki e pueblo tin di spera di e hombernan serio ku ta su politikonan gobernante?

Nos no ta kere.

E pueblo tin derechi riba un madures politiko den komportamiento di e hendenan ku tin di guia su destino, y esei ta trese pa e politikonan gobernante, un gran responsabilidat.

E responsabilidat ei, ta enserá entre otro, ku nan lo sa di atendé pequeñeces ora nan ta "nan-ku-nan". Pasobra si nan no por hasi esei, nan mes ta pone ku e pueblo ta kuminsa duda si nan por enberdat atendé e asuntunan di estado propiamente, manera por ser sperá di politikonan serio y ..... responsable.

Te otro siman,
AMILCAR.

De speelgoedauto

„KIJK NOU EENS, wat we gevonden hebben!" riep Pinkie op een dag, „Een grote speelgoedauto!" „Samen met Moene Muis sleepte hij een auto op drie wielen achter zich aan.

Kabouter Brr haalde zijn pijp uit zijn mond en legde zijn krantje opzij om de auto wat beter te bekijken. „Hij heeft een echt stuur", lachte hij. „En als ik nu eens zelf een wiel erbij maakte?" Hij begon gelijk. En toen hij klaar was schilderde hij de auto ook nog mooi groen. Nog diezelfde middag stond er een gloednieuwe auto voor de deur van het kabouterhuisje. „Jammer, dat hij geen motor heeft", zuchtte Pinkie. „Ik zou er best een ritje in willen maken". „Ga maar achter het stuur zitten", zei kabouter Brr. „Dan zal ik je wel duwen".

HET GING PRACHTIG! Kabouter Brr duwde zo hard hij kon en Pinkie zat in de auto en stuurde hem keurig netjes over de paadjes van de mondi. „Hè kabouter Brr, mag ik het ook eens proberen?" smeekte Moene Muis. Het Kaboutertje was al buiten adem van het harde lopen. Maar het Muisje keek hem zo smekend aan, dat hij de auto nog maar een keer door de mondi duwde.

Ai, ai, ai wat was hij daarna moe! Hij hijgde en hoestte ervan. En toen twee hagedisjes ook een ritje wilden maken, zei Poetsje kordaat: „Laten Pinkie en Moene de auto dan maar duwen. Kabouter Brr moet nu eerst een uurtje slapen".

MAAR VAN DAT UURTJE slapen kwam niet veel terecht. De hagedisjes wisten niets van het sturen van een auto af. En nauwelijks hadden Pinkie en Moene de auto op gang geduwd, of ze botsten met een vaartje tegen een grote cactus aan. Krak! deed de auto. Er zat een flinke deuk in de bumper en het nieuwe wiel brak af. Ja, wat kon kabouter Brr anders doen, dan een nieuw wiel maken? En de hagedisjes huilden tranen met tuiten omdat ze nu nóg niet in de auto gereden hadden. Dus duwden Pinkie en Moene de auto en rende kabouter Brr er naast om te helpen sturen. Als een lopend vuurtje ging het nieuws door de mondi, dat de kaboutertjes een auto hadden. En iedereen wilde dat natuurlijk met eigen ogen zien. De konijntjes kwamen kijken, de hagedisjes en de muisjes, de geitjes, de vogels en de poppen, Ezeltje Harisemper en de twee honden Boel en Monty. Zelfs de familie schildpad bleef niet thuis en kwam de auto bewonderen.

„IK DUW NIEMAND meer hoor", zuchtte kabouter Brr. Maar ja, iedereen wilde toch even rijden. En als je de een liet gaan, kon je de ander niet weigeren. Dus renden kabouter Brr en Pinkie om de beurt achter de auto aan. Totdat alle hagedisjes, muisjes en vogeltjes een ritje hadden gemaakt. Wat een geluk, dat de andere dieren te groot voor de auto waren!

Kan je je voorstellen, hoe vast de kaboutertjes die nacht sliepen? De zon stond al hoog aan de hemel, toen ze wakker werden. En als er niet twee hagedisjes voor de deur hadden staan huilen, zouden ze nóg langer geslapen hebben.

„WAT IS ER AAN de hand?" vroeg kabouter Brr slaperig. „Wij willen in de auto rijden", jengelden de hagedisjes. „Oh alle kabouterbaarden bij elkaar", steunde kabouter Brr. „Ik wou, dat Pinkie, nooit een auto gevonden had. Moet ik nu weer een hele dag er achter aan rennen? Pinkie, jij hebt jongere benen dan ik. Doe jij het maar". Maar Papa", schrok Pinkie, „Ik ben nog doodmoe van gisteren. En ik heb twee blaren op mijn handen van al dat duwen". „Wij willen rijden", zeurden de hagedisjes weer. „Wij ook, wij ook", riepen een paar parkietjes en muisjes, die er net aan kwamen. „Gaan we vandaag weer fijn auto rijden, kabouter Brr?" „Ai ai ai!" zuchtte het kaboutertje, „Nou, vooruit dan maar weer". En hij sjokte naar de auto.

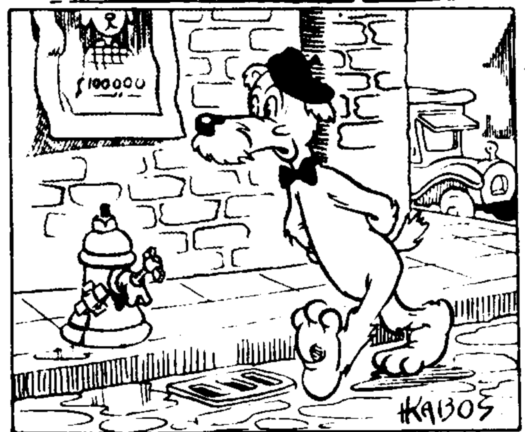
KIJK, ER ZAT al een totolica in. „Jij wil zeker het eerst een rondje rijden, he?" zei kabouter Brr. „Maar die takkenrommel moet er wel uit. Dat maakt de auto maar vies". „Takkenrommel!" riep de totolica verontwaardigd, „Vind je mijn nestje dan niet mooi, kabouter Brr? We hebben er gisterenavond en vanmorgen heel hard aan gewerkt". „Oh ja, natuurlijk, nu zie ik het", zei kabouter Brr. „Eh, wil je met dat nestje een rondje rijden?" „Een rondje rijden?" vroeg de totolica verbaasd „Nee natuurlijk niet. Ik heb er twee eitjes in gelegd en die broed ik nu uit. Nee hoor, voor rijden heb ik nu geen tijd".

DE HAGEDISJES, de muisjes en de parkietjes keken elkaar teleurgesteld aan. Waarom moest die domme totolica nu net in de auto hun nestje bouwen? Zo kon niemand meer uit rijden gaan! Maar de kaboutertjes gaven elkaar een knipoogje en haalden opgelucht adem. „Poetsje, geef die lieve totolica eens een flink stuk dadeltaart", riep kabouter Brr. „Dat heeft ze wel verdiend, joechei!" En hij dook weer in bed en sliep nog lekker een uurtje door!

NEL BASILIO.

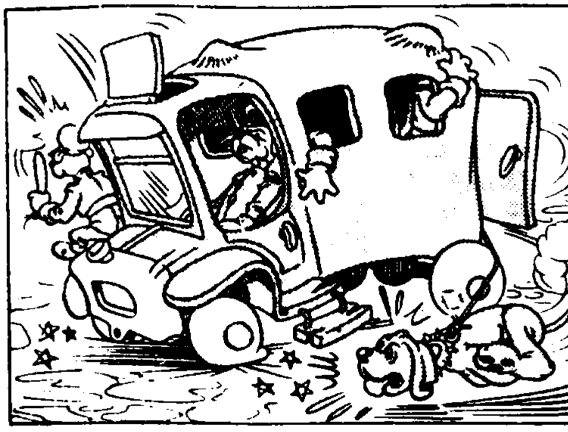
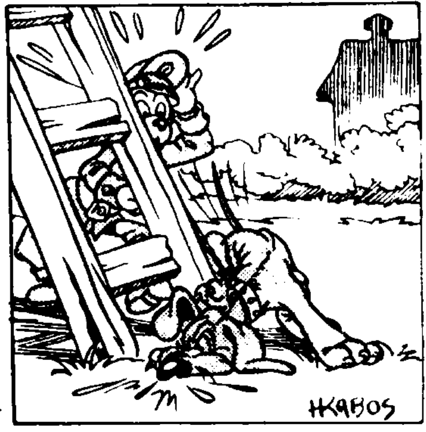
Tekko Taks en de klimopmannetjes





28-15 "Hah, haha, ha!" sloeg dan opeens de woede van de brigadier over in een onbedaarlijk plezier. Hij is goed! Die meneer! Ha, ha! Maar begrijpt U dan niet dat die meneer Taks of Daks of hoe hij heten mag, heel gewoon is uitgegaan en alleen maar vergeten heeft het gas uit te draaien. Komt dagelijks voor, meneer!" "Mijn vriend Taks gaat niet uit als het water als een dolleman staat te fluiten!" sprong Terry onmiddellijk voor zijn kameraad in de bres. "Hij is niet doof!" "Nee, nogal wiedes!" grinnikte de brigadier nog na. "Maar het water zal nog niet gekookt hebben toen hij het huis verliet, slimmerd!"

Met een zucht van verlichting legde Terry de hoorn weer op de haak en mompelde: "Ja, natuurlijk! Zo zal het wel gegaan zijn. Misschien is hij even naar professor Starreveld toe!" Zorgvuldig trok hij de deur achter zich dicht en even later stond vriend Fox op de stoep bij professor Starreveld. Polly Mops die hem opendeed kon hem echter niets anders mededelen dan dat Tekko zich al in geen twee dagen had laten zien. "Toch wel raar!" piekerde Terry, toen hij weer eenzaam huiswaarts slenterde. "Ik zal vanavond toch nog maar eens gaan kijken!".

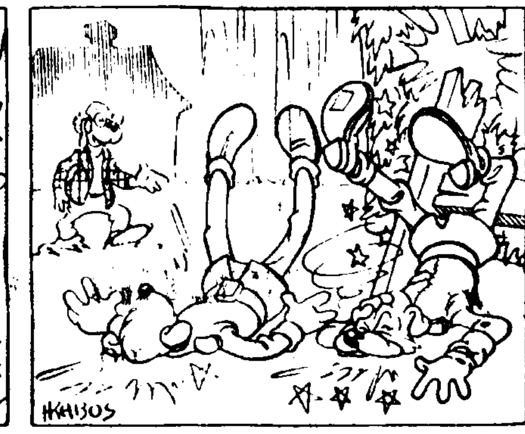




29—15. Met kloppend hart stapte Terry die avond weer naar Tekko's huis. Onmiddellijk trof hem echter de stilte en de rust die rondom de woning heerste en die alleen verbroken werd door het knerpend geluid van zijn eigen voetstappen. Hij keek naar binnen. Geen Tekko. Hij doorzocht nogmaals de woning. En toen hij ook dit keer geen spoor van zijn vriend Taks ontdekken kon, belde hij voor de tweede maal die dag het politiebureau op. De brigadier, die nu toch ook moest toegeven, dat de zaak hem min of meer ongewoon voorkwam, beloofde direct een onderzoek in te stellen.

En hij hield woord! Binnen vijf minuten stopte er met gillende remmen, een hotsebotsende politiewagen voor Tekko's deur, met agenten een inspecteur en een volleerde politiehond toe. En terwijl twee agenten met Terry alle hoeken en gaten van Tekko's woning onder het vergrootglas namen, wijdden de inspecteur met de andere agenten en de speurhond zich aan de tuin.

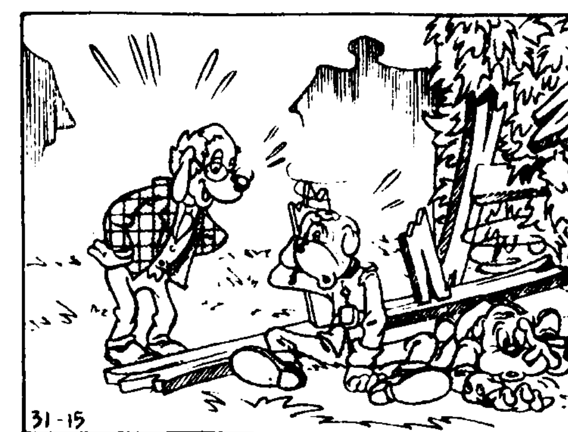
"Snif, snif! snuffelde de hond en trok zijn baas aan de lijn met zich mee, tot zij bij de ladder gekomen waren, waar Tekko's spoor ophield en de viervoeter voldaan bleef staan kwispelen.





30—15. "Hier moet het zijn, chef!" veronderstelde de agent, die de hond aan de lijn hield en verhinderen moest, dat het beest langs de sporten omhoog zou vliegen. "Misschien ligt de vermiste wel bewusteloos in de dakgoot!" "

"We zullen zien!" antwoordde de inspecteur, die zijn been vlug uit de kronkels van de hondenriem draaide. "Dat één man mij volge!" En gevolgd door een onverschrokken dienaar der wet zette de inspecteur, al klauterend, zijn onderzoek voort. Net wilde de pientere man, die zag dat het klimop hier en daar losgerukt was, opmerken, dat hier waarschijnlijk de worsteling had plaats gevonden, toen de ladder, die op zoveel belangstelling niet berekend was, plotseling onder luid gekraak in tweeen brak. En professor Starreveld, die ook eens kwam kijken wat of er nu eigenlijk precies met zijn vriend aan de hand was, zag net, hoe de beide politiemannen met een onbeholpen zweefduik in het gras op de grond ploften.

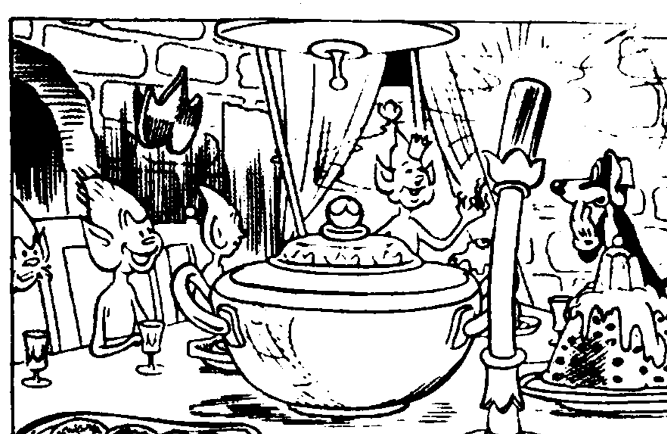




31—15. Gelukkig kwam de val niet zo heel erg aan en alleen maar wat verbouwereerd, krabbelden de beide ordebewaarders weer overeind. "Zit mijn vriend Taks in de dakgoot, agent? informeerde de professor belangstellend bij de inspecteur. "Eh hem! Ik ben inspecteur!" gromde de chef. "Eh.... nee eh.... het onderzoek was juist gaande toen de ladder brak. Ik weet het nog niet. Helpt U mij liever eens op....! Dank U!" "Maar is Tekko dan nog steeds niet terug!" vroeg Starreveld nu ook een beetje geschrokken. "Dat is toch heel vreemd!"

Vreemd is het zeker!" beaamde de inspecteur terwijl hij zich het stof van de kleren sloeg. "Maar vertrouwt U maar op de politie. Iemand kan niet zo maar ineens verdwijnen. Zijn spoor loopt tot en met de ladder. En dus moet hij hier in de buurt zijn! Basta!" "Misschien is-ie wel gekidnapt door een helicoptére!" opperde een brigadier die graag promotie wilde maken.

"Absurd!" sloeg de inspecteur met één klap deze illusie de bodem in. "Nee man, hier moet iets anders achter zitten!"


32—15. En zo was het dan ook, al wist de inspecteur niet dat het klimopmannetjes waren, die achter die hele geschiedenis zaten. Tekko zat intussen nog steeds aan het diner bij die olijke kereltjes en was zich er niet van bewust wat zich in de grote mensenwereld allemaal om hem afspeelde. De stemming aan tafel was geanimeerd en eensgezind en Koning Besso glom van genoegen. Aan het dessert hield hij een gloedvolle redevoering, waarin het klimop volkje geroemd en geeerd werd voor hun noeste klimopvlijt en hun gelijkmatige groene kleur, alsmede hun standvastigheid door alle jaargetijden. Dit in tegenstelling tot de Wilde Wingerdmannetjes, die in het wilde weg maar klommen, de blaadjes lieten afvallen en met de jaargetijden meekleurden als een kameleon.

Maar nu diezelfde wilde Wingerdmannetjes zijn klimgebied bedreigden, riep hij iedereen op tot een alles vernietigende strijd! Dan gaf hij het woord aan bondgenoot mensmannetje. Met een beetje akelig gevoel in zijn binnen een bezield met allerlei vredesgedachten stond onze vriend op en schraapte zijn keel.

Somoza herstelt zijn greep op Nicaragua

Het leger heeft zijn greep op de vier andere grote provinciesteden die op 9 september tegen het bewind van generaal Somoza gingen rebelleren, stevig in zijn greep. Het zijn León, Masaya, Chinandega en Matagalpa.

Het leven wordt er langzaam weer normaal. Hoeveel slachtoffers er zijn gevallen, is nog niet officieel meegedeeld. Het zouden 5000 doden en 12.000 gewonden zijn volgens de oppositie.

Bombardementen van de luchtmacht op stellingen van opstandelingen in de volksmijnen van León, Chinandega en Estelí zouden aan 3.500 mensen het leven hebben gekost.

Het rode kruis zal pas over enkele weken een definitief cijfer kunnen geven. De tienduizenden gevluchte burgers vormen voor de autoriteiten een groot probleem. Gisteren trokken lange rijen vluchtelingen van Estelí naar Rivas, 30 km van de grens met Costa-Rica.

Acht burgers van Estelí hebben in een brief hulp gevraagd aan de VN, de OAS, het internationale rode kruis, rooms-katholieke prelaten, alle ambassades in Managua, „een leider die kan helpen al het mogelijke te doen om de oorlog te doen ophouden".

De Nicaraguaanse regering zei gisteren dat de nationale garde Estelí had veroverd en gaf de opstandelingen de schuld van wreedheden tijdens de burgeroorlog.

De radio zei dat „de laatste sluipschutter heeft moeten vluchten" en dat bewoners voor het eerst weer rustig hebben kunnen slapen.

Een communiqué van de nationale garde zei dat in de strijd om Masaya, León, Chinandega en Estelí „enkele Sandino-communistische elementen talloze wreedheden tegen de burgerbevolking, ook vrouwen en kinderen, hebben begaan. Zij hadden uniformen van de nationale garde aangetrokken om de schuld ervan in de schoenen van de regering te schuiven", aldus de radio. Estelí is grotendeels vernield.

De Amerikaanse senaat stemde gisteren voor het scheppen van een regeringsprogramma voor opleiding van Nicaraguaanse militairen, groot 150.000 dollar. De toewijzing voor Nicaragua was al verminderd van 597.000 dollar in 1977 tot 400.000 dollar dit jaar.

Vluchtelingen vormen nijpend probleem

MANAGUA – De nationale garde zet zijn operaties in Nicaragua voort en bij Estelí, het laatste bolwerk van de Sandinisten wordt nog zwaar gevochten, zo is van vluchtelingen vernomen. Journalisten worden tot deze 20.000 inwoners tellende stad, 150 km ten noorden van de hoofdstad Managua, niet toegelaten en de inlichtingen zijn zeer verward.

Vluchtelingen uit Haiti uit VS gezet

WASHINGTON – De Amerikaanse nationale raad van kerken heeft donderdag verklaard bij de organisatie van Amerikaanse staten (OAS(een klacht te zullen indienen dat de VS de rechten van Haitiaanse vluchtelingen schendt omdat deze het land zouden worden uitgezet zonder ten volle gehoord te zijn inzake aanvraag voor politiek asiel.

De raad wil onmiddellijke stopzetting van de deportaties. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zegt dat de Haitianen niet voor politiek asiel in aanmerking komen omdat het economische vluchtelingen zouden zijn die werk en betere levensomstandigheden zoeken in de VS.

De raad zegt dat de meeste Haitianen rond Miami leven en bij terugkeer in Haiti gevangenisstraf, marteling of terechtstelling kunnen verwachten wegens hun verzet tegen de regering van Haiti.

Het totale aantal illegaal in de VS vertoevende Haitianen is onbekend, maar vermoedelijk 30.000.

Tussen december 1972 en november 1977 hebben ongeveer 3.500 Haitianen politiek asiel gevraagd en voor slechts 58 is dat afgewezen, aldus regeringsfunctionarissen.

Staking bij Engelse Ford

LONDEN – Duizenden arbeiders in de Fordfabrieken in Engeland zijn vrijdag in staking gegaan uit protest tegen een aanbod van de directie van een loonsverhoging van vijf procent. De concernleiding die ook bereid is zekere produktiviteitstoelagen te geven, houdt zich met dit aanbod aan het loonbeleid van de Britse regering.

De vakbonden eisen een inkomensverbetering van 20 pond per week voor de 58.000 werknemers. Hiermee zou de door de regering gestelde grens van 5 pct worden doorbroken. De spontane stakingen begonnen in Halewood en Southampton en verspreidden zich later over de vestigingen in Dagenham en Swansea.

Intussen hebben 1.500 arbeiders van British Leyland in het Schotse Bathgate besloten hun zeven weken geleden begonnen staking te beëindigen. In de fabriek te Birmingham van dit concern besloten echter 82 machinebankwerkers hun staking voor hogere lonen voort te zetten.

Terechtstelling op Cyprus opgeschort

NICOSIA – Het Cyprische hooggerechtshof heeft vrijdag de terechtstelling van twee Palestijnen die ter dood zijn veroordeeld wegens moord op de Egyptische hoofdredacteur Joessef El Sebai, verschoven van 30 september naar 15 november.

Het hof besloot hiertoe op verzoek van procureur-generaal Kriton Tornaritis, die had gesteld dat president Spyros Kyprianou nog moet beslissen over een verzoek om gratie. Het is de vierde maal dat de executie is uitgesteld. De uit Jordanie afkomstige Samir Mohammed Kadera en Zayet Achmed Ali uit Koeweit zijn schuldig bevonden aan het doodschieten van el Sebai, die een goede vriend was van president Sadat van Egypte. Dit gebeurde in een hotel in Nicosia, waar een internationale conferentie werd gehouden.

Volgens hun verdediger wacht president Kyprianou nog op enkele gegevens voor zijn beslissing over het gratieverzoek. [illegible] gaat hij naar New York voor de zitting van de algemene vergadering van de Verenigde Naties.

Guerrilla-actie in Colombia

BOGOTA – [illegible] guerrillagroepen hebben [illegible] vijftien mensen doodgeschoten bij de stad Canerran, in de buurt van Bogota, zo is uit goedingelichte bron in de hoofdstad vernomen. Verscheidene slachtoffers zouden door de [illegible] zijn beschouwd als verklikkers.

AMERICA LATINA

SAN JOSE – President Rodrigo Carazo van Costa Rica heeft onthuld dat hij van zijn Amerikaanse collega, Jimmy Carter, een voorstel heeft ontvangen om uit het probleem met betrekking tot Nicaragua te komen. Het voorstel is aan de regeringsleiders in de regio toegestuurd. Hij wilde niet ingaan op de inhoud van een en ander. De Costarikeinse president maakte dit bekend toen ook in Washington werd vernomen dat de VS aan president-generaal Somoza van Nicaragua was te verstaan gegeven dat hij zijn Nationale garde beter in de hand moest zien te houden en dat onnodig bloedvergieten moet worden voorkomen.

*****

VERENIGDE NATIES – De voorzitter van de assembleevergadering van de VN, de Colombiaan Indalecio Lievano, heeft zijn voornemen herhaald om prioriteit te geven aan behandeling van de nieuwe internationale economische orde. Hij zei dit tijdens zijn eerste persconferentie. Naar zijn mening moet er een effectieve procedure komen om op te treden tegen de economische onrechtvaardigheden; uitstellen van dit punt betekent, dat men grote risico's neemt ten aanzien van de vrede, zei hij.

*****

MANAGUA – President generaal Anastasio Somoza Debayle heeft op de internationale luchthaven van Managua de OAS-commissie ontvangen, welke een onderzoek komt instellen naar eventuele grensschendingen door Nica's, wat Costa Rica betreft. De drie OAS-ambassadeurs hadden een onderhoud met generaal Somoza voordat men naar de grensstreek trok, waar volgens de Nica-president de grens geschonden wordt door guerrillagroepen, welke vanuit Costa Rica binnen dringen. Inmiddels is nagenoeg overal in Nicaragua de opstand neergeslagen.

*****

CUERNAVACA – De psychologie, de psychiatrie en de psycho-analyse handhaven de tendens om de vrouw te beperken en aan grenzen te binden. De psycho-analyse, als theorie en als praktijk, toont de tendens om de patienten te manipuleren, te onderdrukken en te exploiteren en dit dan in het bijzonder in gevallen, waar het gaat om vrouwelijke patienten. Dit is het geval volgens een in de Mexicaanse universiteitsstad Cuernavaca gepubliceerde studie, ondernomen door vier Mexicaanse specialisten. Ondanks deze negatieve zijde van genoemde wetenschappen en wetenschappelijke benaderingen neemt het aantal vrouwen toe dat er gebruik van maakt of er zich aan onderwerpt. Dit is het gevolg van onder meer het feit, dat er sprake is van gebrek aan identiteit, zo stellen deze specialisten.

*****

EL SALVADOR – De Salvadoreense guerillagroep FARN heeft de verantwoordelijkheid opgeeist voor de aanslag op een politiepost in de stad Santa Ana. Er zijn daarbij aan de kant van de politie doden en gewonden gevallen. In een paar dagen tijd werden er drie aanvallen uitgevoerd op de politie.

*****

QUITO – In Ecuador werd een vergadering gehouden op regionale basis van de Latijns-Amerikaanse assemblee van ontwikkelingsorganisaties, Alcordes. Uit tien Latijnsamerikaanse landen waren 34 deskundigen naar Quito gekomen. Men bereikte onder meer overeenstemming ten aanzien van de wederzijdse samenwerking, een essentieel onderdeel waar het gaat om technische samenwerking, welke op den duur een feit moet worden tussen de landen uit deze regio. De filosofie welke achter Alcordes zit is formules te zoeken om de socio-economische ontwikkeling te stimuleren van de achtergebleven gebieden, waarbij de landen bereid moeten zijn hun plannen en projecten te coordineren.

BEKENDMAKING
DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat ingevolge Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare prijzen voor het produkt cement merk "SIBONEY" ingaande 25 september 1978 als volgt zijn vastgesteld voor wat betreft het eilandgebied CURACAO:

	Cement "SIBONEY" per zak 50 kg. netto	
Aannemer bij kontante betaling	Nafl. 5,91	(—f. 0,19)
Aannemer op krediet	Nafl. 6,02	(—f. 0,19)
Partikulier bij kontante betaling	Nafl. 6,03	(—f. 0,19)
Partikulier op krediet	Nafl. 6,14	(—f. 0,19)

— = verlaging

N.B. op krediet = betaling na 30 dagen vanaf de aflevering.

DE DIREKTEUR.

Verkiezingen Namibie op 20 november

WINDHOEK (ZUIDWEST-AFRIKA) – De verkiezingen in Namibie (Zuidwest-Afrika) voor een constituerende vergadering zullen op 20 november beginnen, zo heeft de rechter Marthinus Steyn bekendgemaakt.

Steyn is meer dan een jaar geleden door Pretoria tot beheerder van het gebied aangesteld. Hij zei dat de verkiezingen vijf dagen zullen duren en dat de stembureaus van zeven uur in de ochtend tot zeven uur 's avonds open zullen zijn. Enkele uren eerder had premier Vorster van Zuid-Afrika zijn aftreden en de verkiezingen in Namibie bekendgemaakt.

Zuid-Afrika heeft het land beheerd sinds 1920. Het heeft een miljoen inwoners. In zijn proclamatie zegt Steyn dat de kiezers een constituerende vergadering van 50 leden zullen kiezen. Alle politieke partijen die willen meedingen moeten zich voor 20 november laten registreren.

ZIEKENHUIS WACHT OP ANTWOORD MINISTER

Directeur departement Volksgezondheid:

Hospitaal discrimineert

WILLEMSTAD. — In het belang van de bescherming van de volksgezondheid moet het departement van Volksgezondheid wel kritisch zijn bij het adviseren omtrent werkvergunningen voor verplegend personeel bij het Sint Elisabeth Hospitaal. Dit zei de directeur van het departement S. Buma gisteren aan de pers.

Hij wilde hierbij achtergrond informatie geven omtrent de polariserende situatie tussen het ziekenhuis en het departement die volgens hem geheel te wijten is aan de houding van de ziekenhuisdirectie. Jossy Martina, woordvoerder van het hospitaal, verklaarde aan de Amigoe zich voorlopig te onthouden van commentaar om de minister van Volksgezondheid G. Hernandez, de kans te geven te reageren op een brief van de hospitaal-directie. Deze brief is donderdag verstuurd en beschrijft de huidige situatie in het ziekenhuis en de gevolgen van de onderbezetting van het personeel.

De heer Martina vertelde dat met deze onderbezetting het in feite onverantwoord is om bepaalde afdelingen draaiende te houden maar gaf de verzekering dat er zijdens het ziekenhuis geen maatregelen worden genomen zolang er geen antwoord is gekomen van de minister. Medisch directeur van het hospitaal dokter Kroon had in een telefoongesprek met dokter Buma gedreigd een aantal afdelingen in te krimpen als er geen werkvergunning werd verkregen voor een aantal buitenlandse krachten.

In aanwezigheid van de zusters Sambo en Naarden van de afdelingen verpleegkundigen en registratie van het departement, vertelde de heer Buma over het aannamebeleid van het hospitaal. Hij beschuldigde het hospitaal ervan stelselmatig personeelsleden weg te werken die niet in het ziekenhuis-straatje willen meelopen. „De werknemers die eenmaal het hospitaal zijn weggewerkt, om heel vage redenen, kunnen nooit meer terecht in het Elisabeth Hospitaal", aldus de heer Buma. Met voorbeelden illustreerde hij dit beleid waarbij het hospitaal negatieve referenties voor de weggewerkte personeelsleden uitschrijft, die daarna moeilijk elders aan de slag kunnen.

DISCRIMINATIE

Het departement heeft daarom een onderzoek ingesteld naar dit aannamebeleid en volgens de heer Buma kan worden aangetoond dat het ziekenhuis discriminerend optreedt ten opzichte van de lokale arbeidskrachten. In de afgelopen anderhalf jaar zijn 45 personeelsleden uit frustratie weggelopen van het ziekenhuis waarvan het merendeel Antillianen, zo deelde hij mee. Hoewel hij toegaf dat het ziekenhuis een zelfstandige particuliere instelling is, vond hij dat het departement zich wel moet bemoeien met het aannamebeleid omdat het departement advies moet uitbrengen aan de gezaghebber omtrent werkvergunningen voor buitenlandse krachten.

In totaal had het Elisabeth hospitaal in maart van dit jaar 65 vacatures waarvan een groot aantal krachten uit het buitenland zouden worden betrokken. Volgens het departement zijn er echter voldoende lokale krachten te vinden die bevoegd zijn bepaalde functies uit te oefenen in het ziekenhuis.

PERSONEELSLIJST

Op grond daarvan zond minister Hernandez de vorige maand een brief aan de hospitaal-directie waarin een lijst van 24 verpleegkundigen werd opgenomen die te werk gesteld zouden kunnen worden in het ziekenhuis. Verder werd gesteld dat 'allen zonder voorkeur opgeroepen dienden te worden en dat de aanname bekend moest worden gemaakt en in welke functie.

Eenieder die wordt afgewezen, aldus de minister, moet hiervan op de hoogte worden gesteld en de reden moet worden bekendgemaakt. Ook moet worden nagegaan in hoeverre het mogelijk zou zijn om parttime werk te creeeren in het hospitaal. Volgens de minister moet het ziekenhuis maandelijke advertenties plaatsen welke functies nodig zijn met een exacte omschrijving van de posities.

BEHOORLIJK ANTWOORD

In antwoord hierop liet hospitaaldirecteur V. Servage aan de minister weten dat 8 personeelsleden zijn aangenomen van de lijst van 24. „In werkelijkheid", zo deelde de heer Buma mee, bedroeg dit aantal slechts drie". De minister zou daarom een brief zenden naar het ziekenhuis waarin gevraagd wordt om een behoorlijk antwoord op de door de minister gestelde vragen.

De directeur van het departement vertelde dat er meerdere malen gesprekken hebben plaatsgehad tussen de hospitaaldirectie en het departement. Hierbij was als compromis afgesproken dat het ziekenhuis voor elke Antilliaan die zij in dienst namen een buitenlander mochten aantrekken. Het ziekenhuis heeft echter niet hieraan gehouden en trok buitenlanders aan voor de afdelingen Operatiekamer en Intensive Care.

PUINHOOP

Voor wat betreft de OK-afdeling bracht de heer Buma naar voren dat er momenteel meer dan 20 krachten werken wat volgens hem ruim voldoende is voor de vijf operatiezalen.

„Maar het is er een puinhoop; de specialisten zijn ongedisciplineerd en houden zich niet aan de operatietijden", aldus de heer Buma.

Ook de bezetting van de Intensive Care-afdeling kan volgens de heer Buma geen problemen opleveren omdat er genoeg lokale krachten rondlopen in andere afdelingen van het ziekenhuis die een IC-aantekening hebben.

Van de 14 aangetrokken buitenlandse krachten waren slechts drie gespecialiseerde OK-krachten terwijl er geen enkele IC-kracht bij was.

OVERLEGORGAAN

Op grond daarvan heeft het departement negatief moeten adviseren omtrent de werkvergunningen voor deze krachten. „Men is hier niet gewend aan controle," zo vond de heer Buma die zei dat er een overlegorgaan zou moeten komen voor het ziekenhuis waarbij dergelijke zaken besproken kunnen worden, buiten een polariserende sfeer.

Een ziekenhuiswetgeving bestaat niet op de Antillen evenmin, een verplichte registratie van het ziekenhuispersoneel. Ook dit zou de situatie kunnen verbeteren, waarbij aan de bevolking de garantie wordt gegeven dat deskundigen werkzaam zijn in het ziekenhuis.

Kwestie Angolaweg bij officier van justitie

WILLEMSTAD - De kwestie van het huis aan de Angolaweg is in handen van de officier van justitie. Aldus laat gezaghebber mr Ornelio Martina weten aan het eilandsraadslid Wilson "Papa" Godett naar aanleiding van diens brief waarvan de Amigoe gisteren melding maakte.

De gezaghebber schrijft dat inzake de werkzaamheden verricht door het Woningbedrijf aan het huis aan de betrokken weg een voorlopig accountantsrapport is opgesteld. "Ik heb dit rapport aan de heer Officier van Justitie aangeboden ten einde na te gaan of hier strafbare feiten zijn gepleegd die vervolgd dienen te worden. Zodra een eventueel justitieel onderzoek zal zijn afgerond zal ik de eilandsraad nader berichten," schrijft mr Martina.

Vier DEA-boten voor Antillen

WILLEMSTAD — Tijdens zijn recente bezoek aan Washington heeft minister Leo Chance van Justitie gesproken met autoriteiten van Drug enforcement agency (DEA), waarbij in principe werd afgesproken dat er een grotere samenwerking zal worden nagestreefd, bij de opsporing van de handel in verdovende middelen. De op de Antillen op jachten en in sportvliegtuigen opgespoorde verdovende middelen, voornamelijk cocaine, bleken voor het grootste deel bestemd te zijn voor de markt in de VS. De mogelijkheid werd besproken dat de DEA op kort termijn vier kustpatrouille-boten ter beschikking stelt van de Antilliaanse regering. Hiervan zullen twee bestemd zijn voor Curacao, een voor Aruba en een voor St.Maarten, zo deelde de minister mee.

Het beheer van de boten zal vallen onder het departement van Justitie, terwijl de douane belast zal zijn met de kustwacht. Ook werd de mogelijkheid besproken om de kustwacht van Puerto Rico en de Virgin Islands indien nodig, in te schakelen om hulp te verlenen aan de Antillen. Verder zal regelmatig informatie worden uitgewisseld ten behoeve van de opsporing van handelswegen voor verdovende middelen. Het contact tussen de DEA en de Antillen loopt momenteel via Caracas waar een contactman van de DEA is gestationeerd.

Defensie belangrijk voor werkgroep van Koninkrijk

DEN HAAG — De verdediging van de Nederlandse Antillen na de onafhankelijkheid zal een belangrijk punt voor de Koninkrijkswerkgroep worden. Dat heeft minister Alfons van der Stee (Antilliaanse zaken) gisternacht in de Tweede Kamer gezegd in antwoord op vragen van het Frente-statenlid Don Martina.

"Het spreekt voor ons vanzelf", zo had Martina uiteengezet, "dat — ook indien Nederland na de onafhankelijkheid geen garantie geeft voor de territoriale onschendbaarheid van ons souvereine land — wij ervan uitgaan dat overeenkomsten totstand komen die onze zelfstandigheid ten opzichte van buitenlandse invloeden waarborgen. Wij willen", zo voegde hij eraan toe, "geen vreemde militaire macht op ons eiland".



WILLEMSTAD — De nieuwe politie-uniformen die vanaf 2 oktober worden gedragen, werden gisteren aan de pers getoond. Behalve het blauw tenue, waarover de Amigoe reeds berichtte, wordt er een wapenstok geintroduceerd dat volgens hoofdcommissaris, J.Oldenboom, voor vele doeleinden gebruikt kan worden. Het ligt in de bedoeling het volgend jaar een traangasbus en een naambordje aan het politie-uniform toe te voegen. Momenteel wordt gewerkt aan een concept-verordening die het copieren van het politie-uniform wettelijk verbiedt.

Volkswoningen Curacao:

Bij één vijfde deel geen huurachterstand

WILLEMSTAD — De totale achterstand wat de volkswoningen betreft en de betaling van hun huur en van de annuiteiten kan in november ruim vier miljoen gulden bedragen. Eind februari van dit jaar namelijk kwam men aan een huurachterstand van 3.586,687 gulden, terwijl de achterstand met betaling van de annuiteiten door ex-huurders een bedrag beliep van 164.407 gulden, hetgeen een totaal oplevert van 3.751.407 gulden.

De laatstbekende overzichten van april dit jaar geven een stijging te zien van ongeveer honderdduizend gulden. Wanneer een zelfde ontwikkeling zich tot en met oktober voortzet komt men op een totale achterstand in november van 4.150.000 gulden. Dit deelt het BC de eilandsraad van Curacao mee in verband met de behandeling van de ontwerp-statuten van fundashon Kas popular.

Het gaat hierbij om 2.937 huurders en 227 kopers, met 2.493 gevallen van achterstand zodat er blijkbaar slechts ruim 670 huurders en kopers zijn die geen achterstand hebben (rond één-vijfde deel). Bovendien, zegt het BC, hebben 593 exhuurders en kopers nog een achterstand in betaling.

Het BC moet de raad trouwens bekennen, dat het Woningbedrijf geen overzicht kan overleggen van huurders, die een betalingsregeling hebben getroffen. Deze dienst kan ook niet meedelen hoeveel huurders in gebreke zijn gesteld. Wel zouden ongeveer anderhalf jaar terug de meeste huurders zijn aangemaand om hun huur te betalen. Een onderzoek naar aanmaningen en betalingsregelingen per perceeldossier zal vanaf 1 september dit jaar gebeuren.

Van 337 huurders werden in februari dit jaar betalingen geregistreerd van de dienst Sociale zaken. De betrokken huurders hadden in totaal ongeveer 650 duizend gulden achterstand. Tot zover het BC aan de raad over deze trieste situatie.

Aanpassingen bezoldiging eilandssecretaris

WILLEMSTAD — Bij de eilandsraad van Curacao zijn drie ontwerpen van eilandsverordening ingediend met betrekking tot de bezoldiging enóf pensioengrondslag van de eilandssecretaris. Een en ander in verband met de stijging van het prijsindexcijfer per 1 juli 1976 en 1 juli 1977 en in verband met de verhoging van de pensioengrondslagen van de ambtenaren met ingang van 1 januari dit jaar. De bezoldiging is laatstelijk gebracht op 38.592 gulden voor het geval betrokkene ongehuwd is en op 48.240 gulden als hij gehuwd is; de pensioengrondslag is respectievelijk 14.892 en 18.612 gulden.

Razzia in Campo

Vier mannen ingerekend

WILLEMSTAD - In Campo Alegre is gisteravond een razzia gehouden door recherche en personeel van de straatdienst van de politie. Er werden vier arrestaties verricht in verband met eerder aangerichte vernielingen.

Naar aanleiding onder meer van klachten van de bewoonsters van Campo Alegre en van het bewakend personeel en na de aangifte door de beheerder van de talrijke vernielingen in de afgelopen maanden-totale schade vier mille- werd besloten tot een razzia. Bij het onderzoek werd op het plafond van een der kamertjes een speelgoed-pistool gevonden en elders een mes. Bij de politieactie werden ook vier mannen aangehouden, die werden aangeduid als leden van de gang welke Campo onveilig maakt.

Het zijn de 23-jarige R.P., de één jaar jongere O.J., de 34 jarige E.S. en de 22-jarige N.M. Allen zijn min of meer uit dezelfde buurt afkomstig. Zij zijn in verzekerde bewaring gesteld op verdenking van openlijke geweldpleging en mishandeling met wapens.

Minister L. Chance:

Vier rechters naar Antillen

WILLEMSTAD — De Nederlandse regering is ermee accoord gegaan de bepalingen bij het uitzenden van rechters naar de Antillen te verzachten. Minister Leo Chance van Justitie vertelde dit gisteren tijdens een persconferentie waarbij hij mededeelde dat hij tijdens zijn recent bezoek aan Nederland vier rechters heeft kunnen interesseren om naar de Antillen te komen.

Op 25 oktober wordt de rechter Mulder verwacht die op Curacao zal worden gestationeerd. In januari zal de rechter Kersenmakkers zich op Aruba vestigen terwijl de overige twee waarschijnlijk in de loop van het volgend jaar naar de Antillen komen. Minister Chance vertelde dat een van de geinteresseerde rechters een dame een dame is.

Dit zal de eerste maal in de geschiedenis van de Antillen zijn dat een vrouwelijke rechter zich op de Antillen vestigt. De minister deelde aan de persvertegenwoordigers mede dat alle aangetrokken rechters op Aruba of Curacao gevestigd zullen worden. „Wij zijn nog niet tot de conclusie gekomen dat het noodzakelijk is om een rechter op St Maarten te stationeren en beschikken bovendien niet over voldoende krachten, aldus de minister van Justitie.

In Nederland is ook de mogelijkheid besproken dat vijf Antillianen die momenteel een rechtenstudie volgen, hun studie kunnen afronden aan de rechters-opleiding in Zutphen.

De minister vertelde dat de noodzaak voor nieuwe rechter op de Antillen urgent werd omdat het contract van zowel officier van justitie Meijring op Curacao als officier van justitie Arps op Aruba het volgend jaar verloopt. In totaal zijn er vijf vacatures, vier op Curacao en een op Aruba, zo deelde hij mede. Indien de vijf Antillianen in opleiding terugkeren kan na verloop van tijd het tekort aan rechters op de Antillen voorlopig worden opgeheven.

Cu alegria nos ta participa nacemento di nos jiu homber

MICKEL EMLYN

Maria y Mirto Granadillo Sanchez Bello

Caracas 20 sept. 1978.

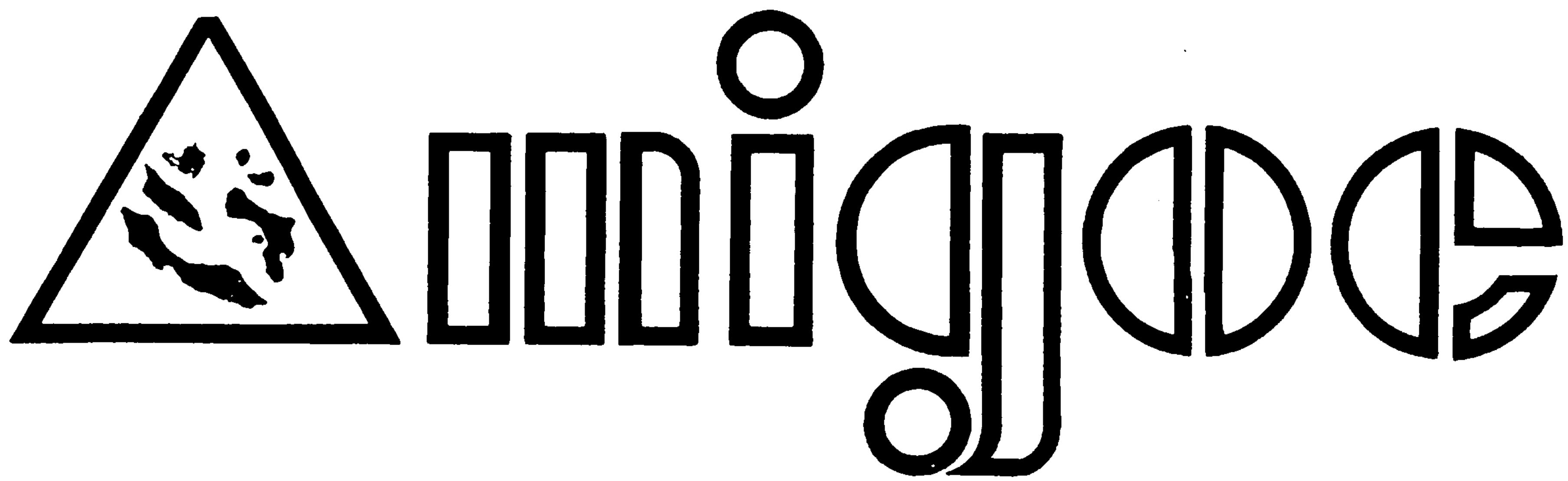
Min V/d Stee:

Bijzondere aandacht aan AOB

DEN HAAG — Op uitdrukkelijk verzoek van het Frente-statenlid, Don Martina, heeft minister Van der Stee (Antilliaanse zaken) gisternacht beloofd "bijzondere aandacht" te zullen schenken aan de Antilliaanse ontwikkelingsbrigade (AOB).

Volgens Martina is de AOB niet alleen een inbreuk op de zelfstandigheid van de eilanden, maar ook "in flagrante strijd" met de fundamentele rechten en vrijheden van de mens. Frente Obrero heeft gouverneur Ben Leito, eind vorige week gevraagd de landsverordening, die de totstandkoming van de AOB regelt, niet te tekenen.

Een oordeel over de AOB wilde minister Van der Stee gisternacht in de Tweede Kamer nog niet geven. Eerst wil hij de officiele stukken (zoals de notulen van de staten) grondig bestuderen. Maar wel beloofde de minister zich in de AOB te zullen "verdiepen".



English Companion

No energy crisis to be feared in Latin America

CARACAS — Over the next three decades, Latin America will not face any crisis points over its use of energy that it will require for its process of industrialisation.

This confident prediction was made by Abdel Rahman Khane, executive director of ONUDI at a press conference at the headquarters of the permanent secretariat of SELA. He went on to support his argument by pointing out that the continent could depend on its great hydroelectric potential, and in the specific case of oil, both Mexico and Venezuela had great possibilities.

He observed that these two countries would have to observe great care in the exploitation and sale of crude, for if they did not the negative effects that followed would make themselves felt not only in both countries, but in the whole continent, to the detriment of regional co-operation and plans for industrial development.

The executive director of ONUDI was accompanied at the press conference by the permanent secretary of SELA, Carlos Manuel Castilli, who is the ex-Vice President of Costa Rica and an expert on the subject of Central American integration: the director of the industrial division of CEPAL, Roberto Matheus and Severo Gomez, ex-Brazilian Minister for Industry.

These experts held a series of talks last week to discuss the impact that the drastic changes that have taken place in the performance of the world economy have had on Latin American industrialisation. The aim of the talks was to establish what position the continent will jointly adopt before the third session of ONUDI, to be held in New Delhi in January 1980 when more than 2000 delegates from 120 countries will be attending.



LONDON. — It was forcefully rubbed in to John Travolta what it means to be worshipped by thousands of teen-agers. Attending the London premiere of his latest picture Grease he was mobbed by a hysterical crowd of womenfolk, some of which teared his clothes off his body. On the photo, Travolta is being led to safety by body guards.

Civil service strike in British Montserrat

PLYMOUTH/MONTSERRAT — The civil service in this tiny British Caribbean colony was at a standstill because British Minister of State, Ted Rowlands, will not let the government give them a hardship allowance.

Chief Minister, Austin Bramble, wants to take the 400,000 East Caribbean dollar (154,000 dollar) award out of the 39-square-mile island's budget surplus or the accumulated profits from the government savings bank.

But Mr Rowlands has banned this because, as he said in a letter, it "runs contrary to established practice for grant-aided territories". Any salary increase or bonus had to come out of recurrent revenue, Mr Rowlands said.

So far the "sick-out" strike of civil servants has not affected the police, the prison, the public hospital or the government-owned radio stations. If the police and prison officers joined in "a serious security problem would develop", according to governor Wyn Jones.

Mr Bramble said in a broadcast last night he hoped to find a solution to the problem, but the government is concerned, informed sources said, that Britain might cut off grant-in-aid amounting to almost two million East Caribbean dollars (770,000 dollars) a year if mr Rowlands firm stand was aimed at forcing Montserrat to seek independence.

Montserrat, Anguilla and Belize, in Central America, are Britain's only remaining colonies in the region.

Mari Blac reelected secretary general of Puerto Rico's PSP

SAN JUAN — Juan Mari Bras was reelected secretary general of the Puerto Rican Socialist Party at its special congress.

At the congress which met from Friday to Sunday Carlos Gallisa was elected chairman of the PSP and Lucia Romero assistant secretary general.

The party decided to promote the building of a broad National Unity Front on the basis of anti colonial and anti annexationist positions.

PSP reiterated its decision to struggle for the country's independence and for any future change in its colonial status that would bring it closer to that objective.

It voted to register the party for taking part in the 1980 elections, on grounds that election actibities will enable the PSP to take part in debate on the decolonization of Puerto Rico.

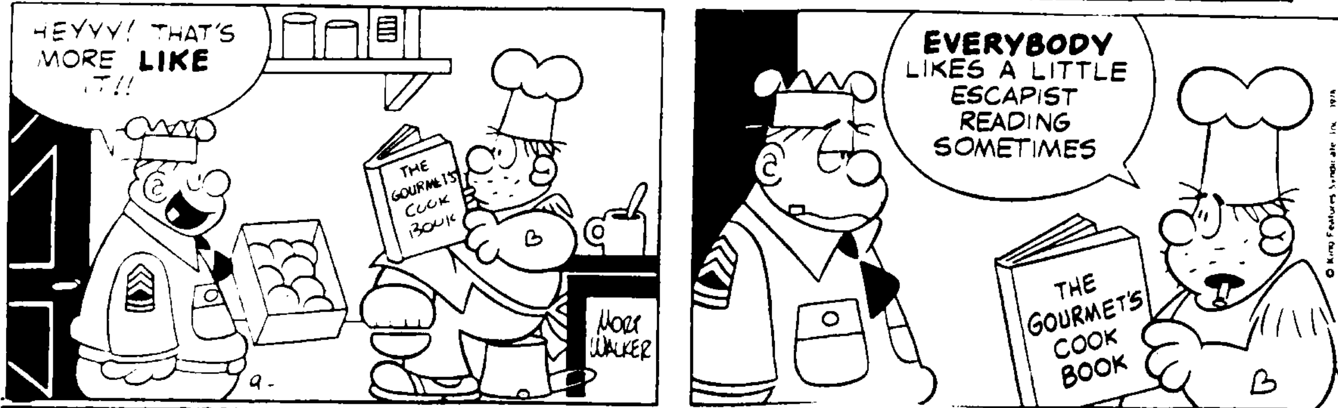
Also adopted were resolutions of support for the struggle of the Nicaraguan people, the Ethiopian revolution and for detente, and on Cuba's solidarity and backing for the Puerto Rican independence cause.

The political committee of PSP also includes union leader Luis Lausell, progressor Wilfredo Mattos Cintron, the editor of the PSP weekly "Claridad" Gervasio Morales and Wilfredo Lopez Montanez, a PSP and labor leader in the central part of the country.

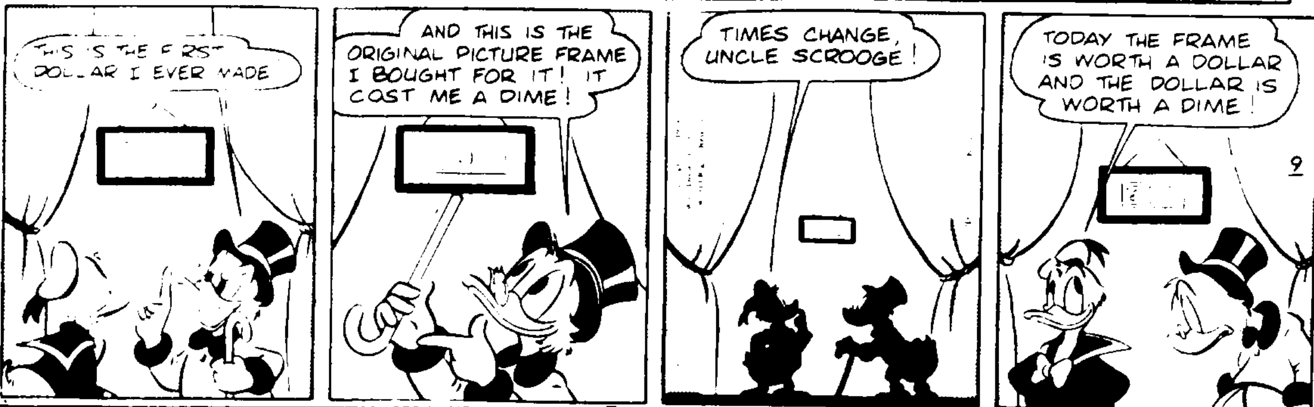
The new central committee of PSP is made up of 30 members and five deputy members.

The congress ended on Sunday at a mass rally at which Mari Bras delivered a report on the main agreements adopted.

Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



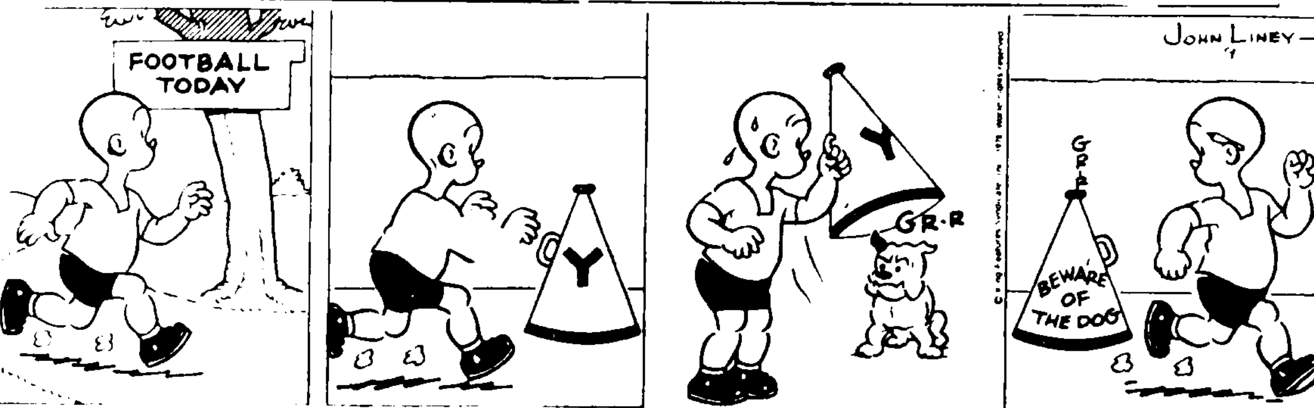
Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**



MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Satisfaction

SATISFACTION
by Dr. A. J. Samander

..Weeds can grow without care; it is flowers that need tender care...

WHEN THE NEW bridge was under construction, a supervisor came along to inspect the progress. He noticed that different workers had different enthusiasm... ..What are you doing?" he said to the first man. Without looking up, the man said that he was working for twenty guilders a day. The supervisor acknowledged the statement and than went to the second worker. He asked him the same question.. His answer was that he was cutting stone. Finally, the supervisor came to the third person and asked him what he was doing. The man looked up for a second admired the beautiful bay around him and with a cheerful voice answered: ..I am building a new bridge to span over these beautiful waters..."

So it is with Life and with ourselves. The three men were all doing the same work but each one had a different attitude towards his job. It was the last one who was satisfied with his job and therefore himself. Life meant much more to him than his mates because he saw further and more clearly what lay beyond the blue horizon...

A farmer can only be planting a seed but if he opens his eyes, he could see that he also was feeding the world. A teacher does not just teach children; he or she has the golden opportunity to mold their students in the early stages of Life, to teach them character, pride and the value of a human life. Tomorrow they will be what was done with them today. A Politician need not be a selfish crook. He was the privilege and duty to guide his people through days of turbulence into the prosperity of all tomorrows.

A Mother is not just a woman who produces children, wanted or unwanted. She is a source of unselfish love and unending sacrifice with the sacred privilege of producing children that will exhibit all what she gives them. The produce can be weeds or eternal flowers depending on what she gives them. Every single human act is useless unless it is done for a is going to work or having children.

Satisfaction follows automatically....

WASHINGTON — Former CIA director Richard Helms faces congressional questioning today about the intelligence agency's role in the investigation of President Kennedy's assasination in 1963. The House of representatives assasinations committee was expected to asked Mr Helms why the CIA withheld vital details from the Warren Commission.

Obstacles for law of the sea parley

UNIRED NATIONS — The special representative of the UN. Secretary General, Bernardo Zuleta, has accused certain private interest of hindering the work of the United Nations conference on law of the sea. In a frank reference to the large transnational corporations, Zuleta stressed that these circles, interested in having chaos and anarchy prevail on the seas, do all they can to make the conference fail.

He mentioned especially the pressures wielded by the big United States corporations to have the US. congress pass a law authorizing private companies to explot on a unilateral basis the mineral wealth of the sea bed, without waiting for the conference to draw up an international convention on the matter.

The declarations were made at a press conference called to explain the prospects for the seventh period of sessions of the parley. The top United Nations official nonetheless voiced his conficence that the effort to hinder the succesful unfolding of the conference will not prevent further progress towards a convention.

The conference on the law of the sea was called by the general assembly of the United Nations in 1973 with the mission of ..adopting a convention dealing with all matters connected with the law of the sea".

One of the tasks assigned to it was the stablishment of an equitative international system including a legal mechanism for the open sea and the resources contained on the sea bed and in its subsoil outside the limits of national jurisdiction. In 1970 the resources had been declared by the general assembly the ..common patrimony of humankind". In 47 weeks of sessions, the fifteen hundred delegates and experts from over 140 countries drew up an ..unofficial integrated text for negotiation purpoes" containing 373 articles on all aspects of the law of the sea. This document can be regarded as the embryo of a future international convention. Although a large portion of the text is already acceptable in greater or lesser degree to all, there still remain a number of key points that are the object of sharp differences. These must be overcome before a package is put together that will satisfy the multiple interests represented at the conference and thus make it possible to sign a world convention some day in Caracas, Venezuela.

Negotiations to be resumed over Belize

LONDON — British Foreign Secretary Dr David Owen is to meet the Guatemalan Foreign Minister, Rafael Castillo Valdez, in New York between September 25 and 29, it was announced yesterday. The purpose of the meeting, which will take place on the occasion of Dr Owen's visit to the United Nations general assembly, is the resumption of negotiations over the future of the self-governing British colony of Belize. Guatemala, Belize's neighbour, has a long-standing territorial claim over the colony, to which Britain wishes to grant independence.

In accordance with a memorandum of understanding signed on June 5 this year between Dr Owen,m George Price (Premier of Belize) and Dean Lindo (leader of the opposition in the colony), both Price and Lindo will be present at the meeting. The memorandum was signed after accusations that Britain had made a secret agreement to grant an oil-rich and heavily populated slice of Belizean territory to the Guatemalans.

Britain denied the charge, but agreed in future to refrain from secret negotiations. In addition it was agreed that any final agreement between Guatemala and Britain would be put to a referendum of the Belizean people. Since then a new Guatemalan government has taken office, and observers will be anxious to detect any change in the country's negotiating position. It has deen reported than Foreign Minister Castillo is annoyed at what he sees as interference by the relatively liberal Vice President, Dr Villagran Kramer, in matters of foreign policy.

New foreign minister expected in Colombia

BOGOTA — Diego Uribe Vargas was expected to be named Colombia's new Foreign Minister here following the departure of Indalecio Lievano Aguirre from the post. Lievano Aguirre has become president of the general assembly of the United Nations. When the new government of president Julio Cesar Turbay Ayala took office on august 7, it was already known that Lievano Aguirre would be departing to take up his position at the UN, and Uribe Vargas had been rearmarked for the job. Uribe Vargas is a specialist in international law, and until recently was Colombian representative to international conference on rights of the sea.